

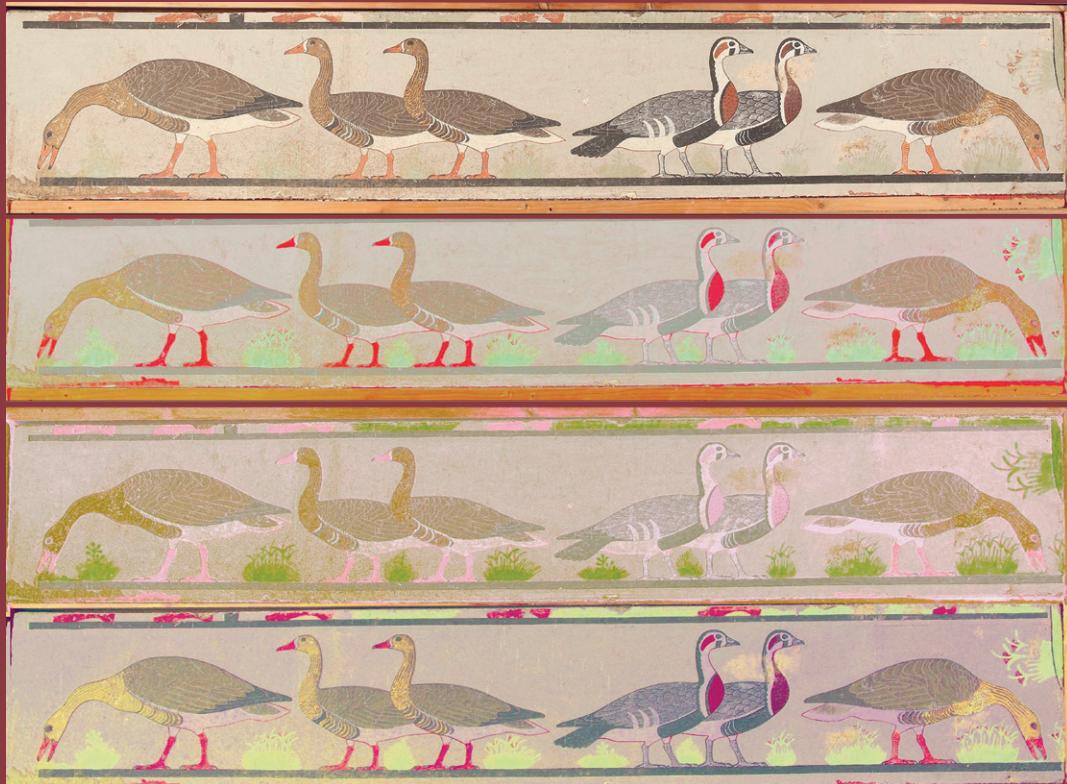
Edited by
OLA EL-AGUIZY, BURT KASPARIAN

ICE XII

Proceedings of the Twelfth International Congress
of Egyptologists

3rd - 8th November 2019, Cairo, Egypt

II



INSTITUT FRANÇAIS D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE
MINISTRY OF TOURISM AND ANTIQUITIES

VIII

MUSEUMS AND COLLECTIONS

Mario Cappozzo*

Egyptian Textiles from the Pharaonic Period in the Pfister Collection (Musei Vaticani)

THE COLLECTION of the chemist and textile historian Jean Jost Rodolphe Pfister (1867–1955) has been kept at the Musei Vaticani since 1999.¹ As a precursor of the science of colourants applied to textile remains, J.J.R. Pfister developed his scientific activity in close collaboration with the Musée Guimet in Paris, where the finds from the necropolis at Antinoopolis were kept at that time.

Pfister, a member of the *musée Guimet* and the *Société asiatique*, as well as one of the founders of the *Revue des arts asiatiques*, was himself interested in the study of Coptic textiles preserved at the *musée Guimet* at that time.² He was the first scholar to undertake a systematic study of specific groups of textiles of the same provenance, in particular those textiles from Antinoopolis. As director of the chemical workshops of Rhône-Poulenc, he was able to use the laboratories of this important chemical plant to carry out his textile analyses.

Famous for his studies of Syrian textiles from Palmyra, Dura Europos and Halabiya, Pfister's name is also linked to Coptic, Sassanid, Islamic and Indian textiles,³ as well as to the publication of the textiles found in the tomb of the pharaoh Tutankhamun.⁴

His collection, supplemented by acquisitions from the Egyptian and European antiquities markets, but also by donations from scholars and colleagues, is characterized by its vast heterogeneity, including textiles coming not only from very different geographical areas, but also from different chronological periods:⁵ Islamic textiles;⁶ Egyptian textiles from the Pharaonic period; Coptic textiles;⁷ Sassanid or Sassanid-type textiles from Egypt;⁸ Syrian textiles coming mainly from Palmyra, but also from Dura Europos and Halabiya/Zenobia; Indian textiles from the medieval period found in Egypt at Fustat; small fragments of Chinese textiles discovered by Sir Aurel Stein in Ch'ien Fo Tung (Qiān fú dòng) and Lou-Lan (Lóu Lán), two important centres along the

* Musei Vaticani.

1. CAPPOZZO 2021; CAPPOZZO, 2022.

2. RASSART-DEBERGH 2004.

3. A rich bibliography of Pfister may be found in RASSART-DEBERGH 2004, pp. 97–98.

4. PFISTER 1937.

5. CAPPOZZO 2021; CAPPOZZO, 2022.

6. CORNU 1992.

7. A selection of Coptic textiles is in DE JONGHE et al. 1996; see also RASSART-DEBERGH 1997, pp. 57–58, n. 224; RASSART-DEBERGH 2004, p. 92.

8. OVERLAET et al. 1996.

Silk Road; Peruvian textiles from the pre-Columbian period;⁹ modern Chinese textiles, as well as other finds, from western sources and of more recent date, which Pfister acquired in order to study the colourants.

The collection is accompanied by a rich paper archive and a collection of photographic plates (fig. 1). It is a collection made for study and documentation purposes, used to provide samples for analysis and comparison, but also to send them to colleagues for further examination and analysis.

The Egyptian textiles of the Pharaonic period in the Pfister Collection (*Musei Vaticani*) can be divided into two main groups.¹⁰ The first group consists of textiles fragments from various provenances and dates. It includes, in particular, fragments of textiles brought to France by Gaston Maspero for the Paris Universal Exhibition of 1889.¹¹ These textiles, conserved at Pfister's time at the *musée de l'Homme* in Trocadero, are today kept at the *musée du quai Branly* and were published by Alfred von Henneberg in the *Bulletin du musée d'ethnographie du Trocadero* in 1932, one of the first articles dedicated to the technical study of Egyptian textiles.¹² In addition, textiles fragments were discovered by Ahmed Batrawi in 1947 in the rhomboidal pyramid of Snefru in Dahshur, given to Pfister by Jean Doresse (inv. MV63764 and MV63765). These are textiles that would have wrapped the animal mummies and can be dated to the Late Period.¹³

The second group is made up of textiles fragments found in the tomb of Tutankhamun. The events that led Pfister to study the textiles of the young pharaoh are described in great detail in his personal archive. It was Marianne Guentch-Ogloueff, one of Pfister's closest collaborators and future wife of J. Doresse, who told Pfister about the textiles. She became known during her extended stay in Egypt in 1934-1935, when she was welcomed by Étienne Drioton, who introduced her to his mission.

On her return to France, M. Guentesch-Ogloueff immediately informed her great friend and mentor, Pfister, of the existence of this unique material, which was of great importance for his research on ancient textiles and, above all, on their colourants, which were fundamental to the studies he was conducting at the time. Pfister was immediately enthusiastic and wrote a letter to É. Drioton, asking for advice and assistance in order to obtain permission to study the textiles.¹⁴

After receiving Drioton's support,¹⁵ Pfister wrote directly to Howard Carter¹⁶ to obtain a first study permit, which the British archaeologist conceded.¹⁷

Once this was obtained, Pfister then needed permission from the authorities of the Egyptian Museum in Cairo, in particular from Reginald Engelbach, curator of the museum, and Henri Gauthier,

9. GENOTTE 2020; GENOTTE 2021.

10. A complete catalogue of the Egyptian textiles during the Pharaonic and Coptic period of the Pfister Collection is currently being prepared by the writer.

11. In the Pfister's paper archive there isn't any information concerning the acquisition of these textiles. For the Paris Universal Exhibition of 1889, see CORTOPASSI 2000, pp. 37-38.

12. HENNEBERG 1932.

13. BATRAWI 1948.

14. Pfister's letter to Drioton, February 5th 1935, ASMV, Pfister Archive, Paris I.

15. Pfister's letter to Drioton, February 16th 1935, ASMV, Pfister Archive, Paris I.

16. Pfister's letter to Carter, May 25th 1935, ASMV, Pfister Archive, Angleterre. Amérique.

17. Carter's letter to Pfister, May 27th 1935, ASMV, Pfister Archive, Angleterre. Amérique.

director of the Antiquities Service.¹⁸ These two scholars not only conceded Pfister a study permit, but they gave him textile samples for his collection and research.¹⁹ The fragments were sent directly to Paris, France, allowing Pfister to carry out the analyses immediately in his laboratories.

Pfister asked Drioton to select the material to be sampled for analysis.²⁰ The samples had to be selected with great care. In particular, Pfister needed representative samples of all the textiles documented during the excavation. These samples also had to present the whole range of colours and document all the different possible types of material.

Pfister was also able to observe and study all the Tutankhamun's textiles at the Egyptian Museum in Cairo during his stay in 1937,²¹ when he published 18 textiles from the young pharaoh's wardrobe in the *Revue des Arts Asiatiques*.²²

When the textiles of Tutankhamun were discovered in 1922, Alfred Lucas ("Tutankhamun's doctor")²³ and Alexander Schott²⁴ were the archaeologists who intervened to preserve and strengthen the textile remains, which seemed fragile and in a poor state of conservation. During the excavation of the tomb, the remains were kept in the nearest tomb of Sethi II, where the photograph atelier and the restoration workshop were set up.²⁵ The activity of Percy Edward Newberry (1869–1949), Professor of Egyptology at the University of Liverpool, and Carter's friend and mentor, was of great importance for the conservation of the textiles.²⁶ In his notes on each textile remains now held at the Griffith Institute in Oxford,²⁷ H. Carter recorded the various conservation interventions carried out on all the textiles found in the tomb.²⁸ In fact, the state of conservation of the textiles soon became a problem for the archaeologists. As soon as some of the textile remains were touched, they turned into dust, while others were damaged during transportation. Over the centuries, water had penetrated in various areas of the tomb, so that humidity and mould were the main causes of textile deterioration. In addition to these causes, the priests took little or no care to place the textiles in the small cases and boxes after the attempted looting of the tomb a few years after the burial of the young king. In these circumstances, archaeologists were often confronted with textiles that had become fragmentary and constituted a sole black bulk, mostly deteriorated and rarely allowing the original beauty of the textiles to be seen. In particular, most of the colours had almost entirely

18. Pfister's letter to Engelbach, June 17th 1935, ASMV, Pfister Archive, Orient I.

19. Gauthier's letter to Pfister, September 19th 1935, ASMV, Pfister Archive, Orient I.

20. Pfister's letter to Drioton, January 17th 1936, ASMV, Pfister Archive, Paris I.

21. Cappozzo 2021, p. 29; Cappozzo, 2022. Note that Cairo authorities did not concede Pfister the permit to analyse some of the textiles due to their poor state of conservation. It is the case, for example, of the tunic inv. 642 (inv. JE 62626, see Germer 1992, p. 37) which Pfister had to study by analysing it through two sheets of glass that contained it.

22. PFISTER 1937.

23. GILBERG 1997, pp. 39–40.

24. CARTER 1927, p. xix.

25. After an initial conservation treatment inside the tomb of Sethi II, the textiles were transferred by mule, to the Nile where they were shipped to Cairo, GILBERG 1997, p. 35.

26. REEVES 1995, p. 57.

27. McLEAN, McDONNELL 1992.

28. Paraffin wax to mainly used, see GILBERG 1997, pp. 38–39.

disappeared and the robes, made of pure linen, that originally had splendid colours, almost entirely turned into black. The process of deterioration of the textiles did not stop during the period of conservation at the Egyptian Museum in Cairo, despite some conservation interventions.

In 1937, Pfister could no longer see the colours observed by Carter at the time of the discovery, because they had become darker. The storage conditions of the textiles seemed worse and comparison with Burton's photographic plates revealed the deterioration process.

Pfister identified four principal colours: light brown, dark brown, light blue and red-brown.²⁹ Other colorants were certainly used, but as they were not set onto the cloth fibre by adequate methods, they vanished.

Pfister's chemical analyses nevertheless determined the use of madder for the red colour, while for the blue colour, Pfister assumed that it originated from the colour indigo.³⁰ Pfister pointed out the impossibility of chemically differentiating the indigo colour from different plants. For this reason he did not analyse the blue colour but suggested "sans doute" its derivation from *Isatis tinctoria*, unlike Grace Mary Crowfoot³¹ who later thought it might be derived from *Indigofera argentea* or *tinctoria*.

The fragments of Tutankhamun's textiles conserved in the Musei Vaticani provide an overview of the textiles belonging to the young pharaoh. They include fragments of tunics, shawls, gloves, belts and plain clothes. In addition to the numerous notes that accompany these fragments,³² there are other notes that document not only the textiles published by Pfister, but also many others that are not included in his study, or are mentioned briefly³³ (fig. 2). In Pfister's paper archive conserved in the Musei Vaticani, there are also other textile fragments, put into small envelopes properly prepared by folding small sheets of paper. Some of these textile remains were not included in the article of the *Revue des Arts Asiatiques*, perhaps because they were not considered particularly significant.³⁴

The photographic plates of Pfister's personal photograph library also provide further evidence concerning the original state of the textiles a few years after their discovery and are a valid alternative to Burton's reproductions.

Many of the fragments in the Vatican collection are in a precarious state of conservation. The fragility of the threads had reduced some fragments to dust.

The study of these textiles has, however, brought to light some peculiarities, both technical and relating to the figurative material, which has made it possible to better define the appearance and characteristics of certain textiles.

In total, the fragments conserved in the Musei Vaticani concern 16 textiles from Tutankhamun's wardrobe.

29. PFISTER 1935; PFISTER 1937; PFISTER 1940, pp. 64–72; GERMER 1992, pp. 56–58, 80–81; CARDON 2014, p. 73.

30. PFISTER 1937, p. 209.

31. CROWFOOT, DAVIES 1941, p. 116, n. 2; LUCAS 1948, p. 175, who refers to Crowfoot's note pointing out that there is no evidence of *Indigofera argentea* in Egypt before the Middle Ages.

32. The notes drafted by M. Guentch-Ogloueff, who as "attachée au Musée Guimet, a eu l'amabilité de se charger de l'examen égyptologique" (PFISTER 1937, p. 211), are also conserved.

33. They are textiles inv. JE 62657, JE 62659, JE 62666, CG 29.3.34.70, CG 29.3.34.97, CG 30.3.34.51, CG 29.3.34.70, CG 29.3.34.99, CG 30.3.34.18.

34. They are fragments of textiles inv. JE 62657, JE 62659, JE 62666, CG. 29.3.34.97, CG 30.3.34.51.

The tunics are recorded in six different inventories. A first group of fragments (MV63665, MV63676)³⁵ relates, for example, to a child's tunic which Pfister only briefly describes, without taking into account the general appearance of the robe or its rich figurative decoration.³⁶ In a sheet of notes, in fact, Pfister reports some technical observations that were later inserted in the publication, as well as a couple of drawings of the threads and the decoration of the textile. Gillian M. Vogelsang-Eastwood and Martin Hense reconstructed the appearance of this tunic, which was among the most richly decorated of the king's wardrobe and the only one to be embroidered.³⁷ The two scholars analysed the tunic on the basis of the original robe in Cairo, from which the fragments sent to Pfister had been removed. The reconstruction of the two scholars is in complete accord with the data collected in the study made on the Vatican fragments, which came from several places.

The fragments of another tunic (MV63671)³⁸ are also of particular interest. When analysed by Pfister they were still in a fair state of conservation, unlike now.³⁹ The fragments are accompanied by an unpublished note by Pfister.

Two small fragments (MV63677)⁴⁰ of the well-known 'lotus tunic' are both in a good condition of conservation (fig. 3). In this case, too, Pfister, observing only the fragments sent to him, was unable to account for the figurative decoration of the textile, made up of a series of lotuses with buds and open flowers.⁴¹

Another interesting fragment is the textile inv. MV63679.⁴² This textile was in such a precarious state at the time of the discovery that Carter was unable to measure it ('measurements impossible'), restore it ('no treatment') or determine its nature with any certainty. In his study Pfister does not describe the piece, probably believing it to be of little interest. On the contrary, the Vatican fragments suggest a different interpretation of the dress: the circular shape of the two main fragments leads us to believe that they are part of the collar of a tunic.

Among the cloaks, attention is drawn to a textile that Pfister did not insert in his publication (MV63673)⁴³. It is a shawl that was 2.20m long according to Carter. The textile decoration consisted of different sequences of brown and blue rows alternating on a background left *ecru*.

Another interesting shawl (MV63680)⁴⁴ is briefly described by Pfister and is no longer mentioned by other scholars.⁴⁵ For this reason, it is difficult to define its decorative appearance. The Vatican fragment, however, shows that the shawl had a stripe/chevron/braid, stitched vertically, with alternating brown and blue threads. The shawl had then been finished with a fringe, partly from the threads of the textile itself, partly from the fringe of another row that was stitched above.

35. Inv. MV63665 and MV63676 are fragments of textile inv. CG 29.3.34.1.

36. PFISTER 1937, pp. 216–217, pl. LVIa; GERMER 1992, pp. 28–30.

37. VOGELSANG-EASTWOOD 1999, p. 57.

38. Inv. MV63671 is a fragment of textile inv. JE 62657.

39. PFISTER 1937, p. 216 (inv. JE 62657); GERMER 1992, p. 34; NOMURA-RINALDO 2013, p. 68.

40. Inv. MV63677 are fragments of textile inv. CG 29.3.34.05.

41. PFISTER 1937, p. 217; GERMER 1992, pp. 34–37; VOGELSANG-EASTWOOD 1999, pp. 43–44, 57, fig. 3:II.

42. Inv. MV63679 is a fragment of textile inv. JE 62661, see GERMER 1992, p. 40.

43. Inv. MV63673 is a fragment of textile inv. CG 29.3.34.59.

44. Inv. MV63680 is a fragment of textile inv. JE 62660.

45. PFISTER 1937, p. 216, pl. LIV b.

The belts are represented by two important textile fragments. The first comes from the so-called ‘Amarna sash’.⁴⁶ The belt (MV63667)⁴⁷, which underwent a first conservation treatment at the moment of its discovery, still presented clearly visible colours. Pfister analysed the fragments, identifying the red colour as rose madder.⁴⁸ It should be noted that one of the two fragments from the Pfister Collection is clearly identifiable in Burton’s photograph.

The second belt (MV63672)⁴⁹ was not described by Pfister in his publication. The reason for this omission was almost certainly due to the fact that in reality this belt was in extremely poor condition and only fragments had survived. The reconstruction of the figurative design provided the image of a falcon with outspread wings on a background of geometric motifs, made up of rows of alternating squares and stylised rosettes.⁵⁰ The falcon’s wing feathers were rendered in red, with the exception of the blue extremities, while the body feathers are alternately red and blue. The geometric motifs of the background are also rendered in red and blue. The fragments of the Vatican collection are really part of the background decoration: the rosettes and the chessboard motif, characterised by alternating red, blue and *ecru* elements, are clearly visible.

Also interesting is this fragment of a glove (MV63668)⁵¹ with a simplified decoration of lotus flower buds, rendered alternately in red and blue with a white outline with small dots in red or blue. A similar decorative pattern was also found in the wardrobe of the king⁵² (fig 4).

Pfister’s notes also include other observations and sometimes small samples of other textiles that Pfister might have seen and observed during his stay in Cairo. Often these are small, uninformative sketches, which nevertheless document the research that Pfister carried out to compare these finds. Amongst the most interesting are the notes on the famous “Syrian tunic”,⁵³ accompanied by observations made by M. Guentch-Oglueff, as well as notes and drawings of the “falcon tunic”⁵⁴ and a description of tunic M.E. 1647.⁵⁵

CONCLUSION

The notes, drawings and small textile fragments preserved in the Pfister Collection can offer more data for a better understanding of one of the most important textile collections of the Pharaonic period in Egypt. In addition, the numerous notes and the rich archive also provide much new data about Pfister’s personality, not only as a collector, but also as an historian of ancient textiles.

46. MURRAY-NUTTALL 1963, 021 ee; VOGELSANG-EASTWOOD 1993, p. 74, pl. 21 a; VOGELSANG-EASTWOOD 1999, p. 61.

47. Inv. MV63667 is a fragment of textile inv. CG 29.3.34.50.

48. PFISTER 1937, p. 209, 217, pl. LIV f. See also GERMER 1992, p. 41.

49. Inv. MV63672 is a fragment of textile inv. CG 29.3.34.72.

50. VOGELSANG-EASTWOOD 1999, p. 40, fig. 3:7.

51. Inv. MV63668 is a fragment of textile inv. CG 30.3.34.1, see PFISTER 1937, pp. 216–217 (“petit fragment de gobelin”).

52. Inv. JE 62675, Exhibition 569, see PFISTER 1937, pp. 211–212; GERMER 1992, pp. 49–50.

53. VOGELSANG-EASTWOOD 1999, pp. 80–86.

54. VOGELSANG-EASTWOOD 1999, p. 58.

55. Inv. JE 62639, see PFISTER 1937, pp. 214–215; GERMER 1992, pp. 30–32; VOGELSANG-EASTWOOD 1997, p. 6.

TEXTILE FRAGMENTS OF TUTANKHAMUN IN THE PFISTER COLLECTION (MUSEI VATICANI)*

Vatican Museums Inventory	Egyptian Museum in Cairo Inventory	Description	Carter's Inventory
MV63665, MV63676	CG 29.3.34.1 [Exhibition 3238]	Child's robe	044 t ('Ornamental garment')
MV63671	JE 62657	Tunic with fringes	050 j ('Shirt')
MV63677	CG 29.3.34.05 [Exhibition 3287]	"Lotus tunic"	054 f ('Tapestry-woven garment in colours')
MV63679	JE 62661	Collar of a tunic	050 h ('Shawl')
MV63664, MV63674	CG 30.3.34.51	Ceremonial robe	021 d ('Ceremonial robe')
MV63673	CG 29.3.34.59 [Exhibition 3384]	Decorated cloak	050 n ('Shawl')
MV63680	JE 62660	Shawl	050 o ('Shawl')
MV63663	CG 29.3.34.97 [Exhibition 3284]	Shawl	021 tt ('Large pad of line cloth')
MV63678	JE 62658	Robe or shawl	101 u ('Robe or shawl')
MV63667	CG 29.3.34.50 [Exhibition 3273]	The so-called Amarna belt ('Amarna sash')	021 ee ('Pieces of two or more tasselled belts')
MV63672	CG 29.3.34.72	The so-called Amarna belt ('Amarna sash')	021 v ('Part of garment tapestry-woven cloth')
MV63666	JE 62666	Cap	050 s ('Cap')
MV63670	CG 30.3.34.51	Linen cloth	025 b ('Strip of linen')
MV63675	CG 30.3.34.51	Linen cloth	
MV63669	JE 62659	Tunic or shawl with fabric row	050 p ('Shawl')
MV63668	CG 30.3.34.1	Glove	079 n (?)

* In the first column, the inventory number of the fragments in the Pfister Collection (Musei Vaticani); in the second column, the inventory number of the original textile conserved at the Egyptian Museum in Cairo.

OTHER TEXTILE FRAGMENTS OF THE PHARAONIC PERIOD IN THE PFISTER COLLECTION (MUSEI VATICANI)*

Vatican Museums Inventory	Inventory of <i>musée du Quai Branly</i>	Description	Date
MV63770, MV63772	95.39.5 (5) ⁵⁶	Textile remains of the mummy of pharaoh Ahmosis	18th Dynasty, 1550–1525 B.C.
MV63769, MV63771	95.39.9 (6), 95.39.7 (7) ⁵⁷	Textile fragments of a mummy	18th Dynasty, 1550–1307 B.C.
MV63767	95.39.34 (2) ⁵⁸	Textile fragments of a mummy (Petekhonsu, Meshwesh)	22th Dynasty, 945–712 B.C.
MV63766	95.39.36 (1) ⁵⁹	Textile fragments of a mummy from Akhmim	Ptolemaic period
MV63768	37738 ⁶⁰	Textile fragments of a mummy from Akhmim	Ptolemaic period
MV63764, MV63765		Textile remains of an animal mummy from Dahshur ⁶¹	Late Period

* In the first column, the inventory number of the fragments in the Pfister Collection (Musei Vaticani); in the second column, the inventory number of the original textile conserved in the *musée du Quai Branly* in Paris.

BIBLIOGRAPHY

BATRAWI 1948

Batrawi, A., "Anatomical Reports 1948: A Small Mummy from the Pyramid of Dashur", *ASAE* 48, 1948, pp. 585–598.

CAPPOZZO 2021

Cappozzo, M., "La Collezione Pfister: Formazione e ambiti di attestazione", in M. Cappozzo, J.-F. Genotte (eds.), *Tessuti dal mondo: Indagine sulla Collezione Pfister dei Musei Vaticani – America precolombiana, Antico Egitto e Vicino Oriente*, Bollettino dei Monumenti Musei e Gallerie Pontificie. Supplemento 5, Vatican, 2021, pp. 23–53.

CAPPOZZO 2022

Cappozzo, M., "Les tissus coptes de la collection Pfister dans les musées du Vatican", in *Études coptes XVII. Dix-neuvième journéed'études*, Ottawa, 19-22 juin 2019, CBC 24, 2022, pp. 27–50.

CARDON 2014

Cardon, D., *Le monde des teintures naturelles*, Paris, 2014.

CARTER 1927

Carter, H., *The Tomb of Tut.Ankh.Amun: Discovered by the Late Earl of Carnarvon and Howard Carter*, vol. 2: *The Burial Chamber*, London, 1927.

56. MASPERO 1889, pp. 533–535; HENNEBERG 1932, p. 130.

57. HENNEBERG 1932, p. 131, Abb. 3–4.

58. HENNEBERG 1932, p. 133.

59. HENNEBERG 1932, p. 133.

60. PFISTER 1935, p. 40, who identifies the blue dye as indigo.

61. BATRAWY 1948.

- CORNU 1992**
 Cornu, G., *Tissus islamiques de la Collection Pfister, Documenti e riproduzioni 4*, Vatican, 1992.
- CORTOPASSI 2000**
 Cortopassi, R., "La collection de tissus 'coptes' du musée de l'Homme de Paris", in A. Boud'hors (ed.), *Études coptes VI. Huitième journée d'Études, Colmar, 29-31 mai 1997*, CBC II, Paris, Louvain, 2000, pp. 37–42.
- CROWFOOT, DAVIES 1941**
 Crowfoot, G.M., Davies, N. de Garis, "The Tunic of Tut'ankhamun", *JEA* 27, 1941, pp. 113–130.
- DE JONGHE et al. 1999**
 De Jonghe, D., Daemen, S., Rassart-Debergh, M., De Moor, A., Overlaet, B., *Ancient Tapestries of the R. Pfister Collection in the Vatican Library, Documenti e riproduzioni 5*, Vatican, 1999.
- GENOTTE 2020**
 Genotte, J.-F., "Ancient Peruvian Textiles in the Vatican Museums and their Link to the musée du Trocadéro collections", in L. Bjerregaard, A.H. Peters (eds.), *PreColumbian Textile Conference VIII/Jornadas de Textiles PreColombinos VIII*, Lincoln, 2020, <<https://digitalcommons.unl.edu/zeabook/>>, accessed 11 January 2022.
- GENOTTE 2021**
 Genotte, J.-F., "I tessuti precolombiani della Collezione Pfister dei Musei Vaticani", in M. Cappozzo, J.-F. Genotte (eds.), *Tessuti dal mondo: Indagine sulla Collezione Pfister dei Musei Vaticani – America precolombiana, Antico Egitto e Vicino Oriente*, Bollettino dei Monumenti Musei e Gallerie Pontificie. Supplemento 5, Vatican, 2021, pp. 57–267.
- GERMER 1992**
 Germer, R., *Die Textilfärberei und die Verwendung gefärbter Textilien in alten Ägypten*, Wiesbaden, 1992.
- GILBERG 1997**
 Gilberg, M., "Alfred Lucas: Egypt's Sherlock Holmes", *JARCE* 36/1, 1997, pp. 31–48.
- HENNEBERG 1932**
 von Henneberg, A., "Die altägyptischen Gewebe des ethnographischen Museums in Trocadéro", *Bulletin du musée d'ethnographie du Trocadéro* 4, 1932, pp. 3–17.
- LUCAS 1948**
 Lucas, A., *Ancient Egyptian Materials and Industries*, London, 1948.
- MASPERO 1889**
 Maspero, G., *Les momies royales de Déir el-Bahari*, MMAF 1/4. Cairo, 1889.
- MCLEAN, McDONNELL 1992**
 McLean, M., McDonnell, K., *A Survey of the Howard Carter and Alfred Lucas Materials Resulting from the Discovery and Excavation of the Tomb of Tutankhamun in the Griffith Archive of the Ashmolean Museum, Oxford, England, September 15-24, 1992*, Los Angeles, 1992.
- MURRAY, NUTTAL 1963**
 Murray, H., Nuttal, M., *A Handlist to Howard Carter's Catalogue of Objects in Tut'ankhamun's Tomb*, Oxford, 1963.
- NOMURA, RINALDO 2013**
 Nomura, K., Rinaldo, C., *Tutankhamons väverkor: Berättelsen om återskapandet av en textil skatt*, Stockholm, 2013.
- OVERLAET et al. 1996**
 Overlaet, B., De Jonghe, D., Daemen, S., "Pfister's Sassanian Cocks Tapestry Reconsidered: A Rediscovery at the Biblioteca Apostolica Vaticana", *IrAnt* 31, 1996, pp. 179–211.
- PFISTER 1935**
 Pfister, R., "Teinture et alchimie dans l'Orient hellénistique", *SemKond* 7, 1935, pp. 1–59.
- PFISTER 1937**
 Pfister, R., "Les textiles du tombeau de Toutankhamon", *RAAsiat* 11, 1937, pp. 207–218.
- PFISTER 1940**
 Pfister, R., *Textiles de Palmyre découverts par le Service des Antiquités du Haut-Commissariat de la République française dans la nécropole de Palmyre*, vol. 3, Paris, 1940.

RASSART-DEBERGH 1997

Rassart-Debergh, M., *Textiles d'Antinoé, Égypte, en Haute-Alsace. Donation É. Guimet*, Colmar, 1997.

REEVES 1995

Reeves, N., *The complete Tutankhamun: The King, the Tomb, the Royal Treasure*, London, 1995.

VOGELSANG-EASTWOOD 1993

Vogelsang-Eastwood, G.M., *Pharaonic Egyptian Clothing*, Leiden, New York, Köln, 1993.

VOGELSANG-EASTWOOD 1997

Vogelsang-Eastwood, G.M., *Tutankhamun Textiles and Clothing in the Egyptian Museum, Cairo*, Rotterdam, 1997.

VOGELSANG-EASTWOOD 1999

Vogelsang-Eastwood, G.M., *Tutankhamun's Wardrobe: Garments from the Tomb of Tutankhamun*, Rotterdam, 1999.

© Governatorato S.C.V. – Direzione dei Musei.

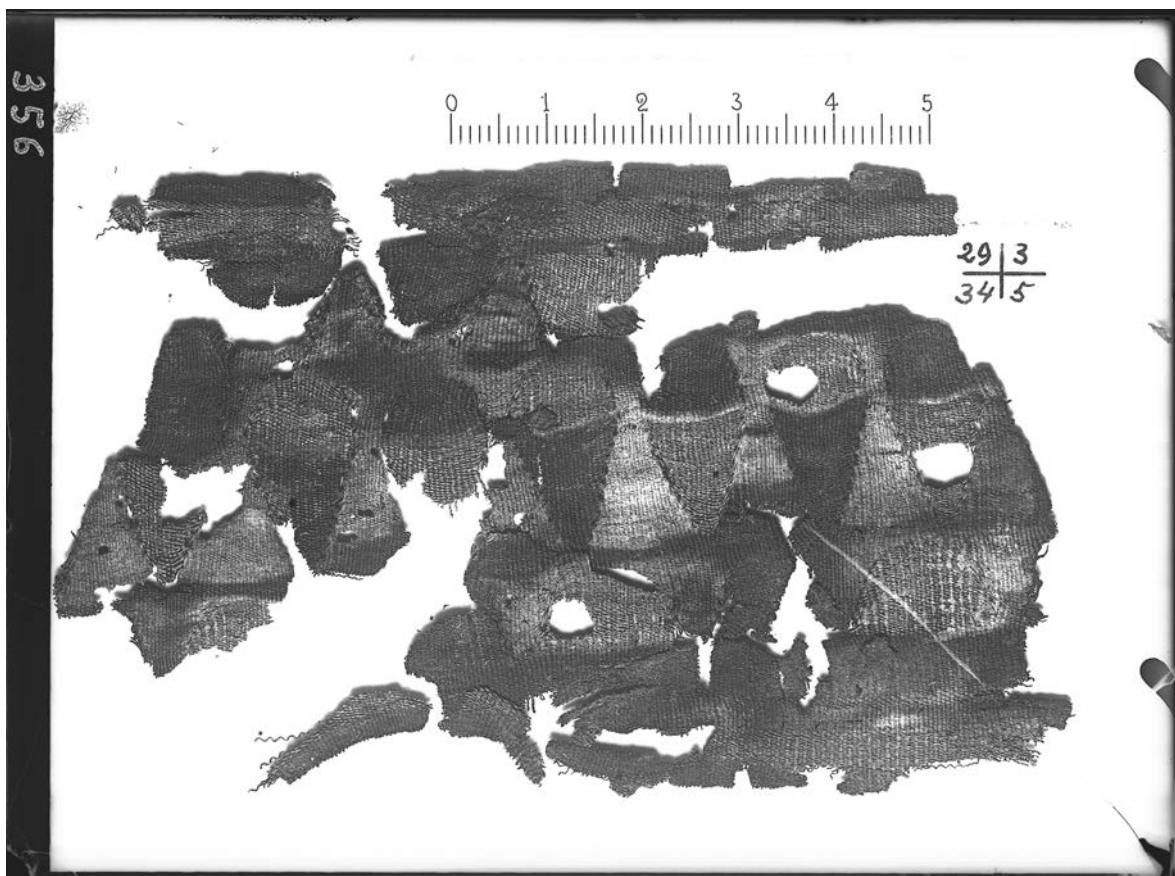


Fig. 1. Textile fragment inv. CG 29.3.34.5 from the tomb of Tutankhamun (Fototeca Musei Vaticani, Archivio Pfister).

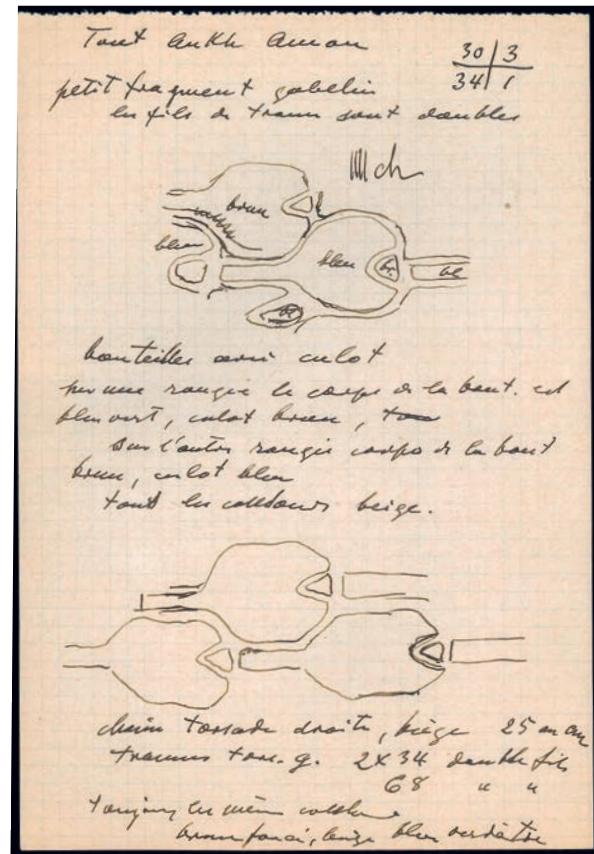
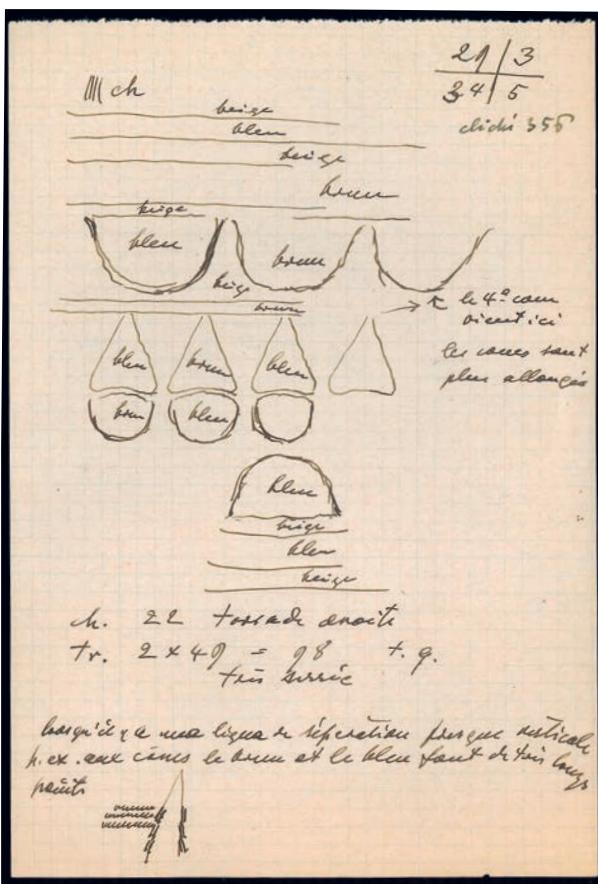


Fig. 2. Pfister notes with technical information on the textile inv. CG 30.3.34.1 from the tomb of Tutankhamun (Archivio Storico Musei Vaticani, Archivio Pfister).

© Governatorato S.C.V. – Direzione dei Musei.

Fig. 3. Notes on the so-called 'Lotus tunic' from the tomb of Tutankhamun (Archivio Storico Musei Vaticani, Archivio Pfister).



© Governatorato S.C.V. – Direzione dei Musei.

Fig. 4. Glove inv. JE 62675 from the tomb of Tutankhamen
(Fototeca Musei Vaticani, Archivio Pfister).

Le Répertoire d'iconographie méroïtique

Premières approches des collections du Musée égyptien du Caire – Rapport d'étape

I.

LE RIM: UN MUSÉE VIRTUEL ET UNE ENCYCLOPÉDIE

I.I.

PRÉSENTATION DU PROJET

Le Répertoire d'iconographie méroïtique (RIM) est un projet de recherche collaborative porté par le musée du Louvre¹ et qui a été lancé à l'occasion de la 12^e Conférence internationale des Études méroïtiques à Prague en septembre 2017. Par la suite, un atelier de présentation (*workshop*) du projet et du livret *PRIMIS*², lors du 14^e Congrès international des Études nubiennes à Paris en septembre 2018, a permis sa diffusion. La présentation des « Grandes Séries » du corpus du RIM (tableau 1) marqua le lancement effectif de cette entreprise internationale, fédéra les institutions et les chercheurs concernés, invita enfin les participants à explorer de nouvelles approches et à adopter de nouveaux points de vue destinés à enrichir les recherches sur l'iconographie méroïtique.

Le RIM propose de créer un outil de recherche rassemblant et commentant les sources figurées de la civilisation méroïtique (300 av. J.-C. – 450 apr. J.-C.), la plus ancienne culture d'Afrique subsaharienne connue et la plus méridionale à avoir été en contact avec le monde méditerranéen et ses influences multiples (pharaoniques, hellénistiques et romaines)³. En donnant accès aux chercheurs à la totalité des documents iconographiques du royaume de Méroé, le RIM propose un regard renouvelé sur cette imagerie méroïtique afin de redéfinir les notions communément admises d'emprunt, d'acculturation et d'influence. En effet, le royaume de Méroé – dernier des royaumes kouchites installés le long de la vallée du Nil – présente l'occasion d'observer un syncrétisme unique, aboutissement de relations permanentes entre une société culturellement africaine et l'Égypte, par laquelle transitent les influences du monde méditerranéen.

* Musée du Louvre.

** Sorbonne Université.

*** Musée du Louvre.

1. RONDOT 2017.

2. RONDOT (éd.) 2018; RONDOT 2019.

3. Parmi les catalogues de référence: WENIG (éd.) 1979; BAUD (éd.) 2010.

Amulettes (faïence, bronze, pierre)	Rupestres
Architecture (décor)	Scellements sur argile
Bagues-sceaux	Scènes de chapelles funéraires
Bains royaux de Méroé (décor mural et statuaire)	Scènes des temples immergés de la Nubie
Bijoux/intailles	Scènes des temples de la Nubie soudanaise
Céramique estampée	Scènes des temples de l'île de Méroé
Céramique incisée/imprimée	Statuaire (autre)
Céramique peinte	Statuaire animale
Cuir	Statuaire de genre colossal
Figurines animales/humaines en terre crue	Statuaire funéraire (<i>statues-ba</i>)
Figurines animales/humaines en terre cuite	Statues-colonnes
Fusaïoles	Stèles funéraires privées
Graffiti	Stèles funéraires royales
Harnachement et parure animales	Stèles royales
Incrustations en ivoire et en os	Tables à libation (pierre, faïence, céramique)
Incrustations murales	Tables d'offrande (pierre, faïence, céramique)
Instruments liturgiques (sistres, supports à encens)	Textiles
Marques de maçons	Trésor d'Amanishakheto
Mobilier en faïence, en bois, en alliage cuivreux	Trésor de Ballana
Mobilier liturgique (reposoirs de barque, autels)	Trésor de Qoustoul
Peintures murales sur enduit modelé	Vaisselle en bronze
Peintures murales sur enduit plat	Vaisselle en faïence
Pyramidions	Verrerie

Tableau 1. Grandes Séries du RIM.

1.2. OBJECTIFS DU PROJET

Le RIM prendra deux formes complémentaires l'une de l'autre pour des usages différents :

- un musée virtuel numérique, commenté en français et en anglais, où seront exposés tous les objets méroïtiques et postméroïtiques décorés, actuellement dispersés dans les musées du monde entier (tableau 2) ;
- un ouvrage imprimé à caractère encyclopédique réunissant sous forme de notices (« Amon », « Amesemi », « prêtre », « libation », etc.) les descriptions analytiques des éléments composant l'iconographie du royaume de Méroé, ainsi que des commentaires synthétiques sur leurs évolutions, leurs modèles de composition et leurs symbolismes.

Belgium	Brussels, Musées Royaux d'Art et d'Histoire
Canada	Montreal, Redpath Museum of the McGill University Toronto, Royal Ontario Museum
Czech Republic	Prague, Náprstek Museum
Denmark	Copenhagen, Glyptothèque Ny Carlsberg
Egypt	Aswan, Nubian Museum Cairo, Egyptian Museum
France	Lille, Palais des Beaux-Arts Nantes, Musée Dobrée Paris, Musée du Louvre
Germany	Berlin, Ägyptisches Museum und Papyrussammlung Berlin, Humboldt-Universität Hanover, Museum August Kestner Leipzig, Ägyptisches Museum der Universität Leipzig Munich, Staatliche Sammlung Ägyptisches Kunst Weiden, Internationales Keramikmuseum
Italy	Pisa, Musei di Ateneo Turin, Museo Egizio
Japan	Kyoto University
Netherlands	Leiden, Rijksmuseum van Oudheden
Poland	Poznań, Archaeological Museum
Spain	Madrid, Museo Arqueológico Nacional
Sudan	El-Damer Museum Karima Museum Kerma Museum Khartoum, Sudan National Museum Khartoum University Merawi Museum Nyala Museum Sheikan Museum
Sweden	Uppsala University Museum – Gustavianum
Switzerland	Geneva, Musée d'Art et d'Histoire
United Kingdom	Bolton, Museum and Art Gallery Brighton Museum Cambridge, The Fitzwilliam Museum Edinburgh, Royal Scottish Museum Liverpool, Garstang Museum Liverpool, World Museum London, British Museum London, Petrie Museum (UCL) Manchester Museum Oxford, Ashmolean Museum Southampton City Council, Archaeological collection Carfathfa Castle, Merthir Tydfil (Wales)

USA	Baltimore, Walters Art Museum Boston, Museum of Fine Arts Chicago, Oriental Institute Cambridge, MA, Harvard University, Peabody Museum Cambridge, MA, Harvard University, Semitic Museum New York, Brooklyn Museum New York, Metropolitan Museum of Art New York, Museum of Natural History Philadelphia, Penn Museum Washington, National Museum of National History, Smithsonian Institution Washington, Georges Washington University, Textile Museum Worcester, Art Museum Yale University, Peabody Museum
-----	---

Tableau 2. Musées possédant des collections méroïtiques et postméroïtiques.

2. LE RIM ET LES COLLECTIONS DES MUSÉES ÉGYPTIENS

2.I. RÉCOLEMENT: THE EGYPTIAN MUSEUM COLLECTIONS MANAGEMENT DATABASE

Le musée du Louvre a commencé à organiser autour du RIM des collaborations et des partenariats avec les musées étrangers possédant des collections méroïtiques, représentant l'essentiel de la documentation publiée et inédite. D'autre part, un comité scientifique international est chargé de veiller au bon déroulement des travaux ; la directrice du Musée égyptien du Caire, Dr. Sabah Saddik, est membre de ce comité⁴. Enfin, un partenariat avec l'Institut français d'archéologie orientale a déjà permis la réalisation de trois missions d'étude au Musée égyptien du Caire⁵.

Le programme est actuellement dans l'étape initiale d'établissement du corpus, étape particulièrement importante dans le déroulement du projet. Au Musée égyptien du Caire, les données ont été réunies à partir du Journal d'entrée et de recherches bibliographiques. Il s'agit pour l'heure d'une liste d'objets et des informations permettant de les identifier, enrichies de commentaires portant sur leur état documentaire et leur iconographie. Par la consultation de milliers de fiches et leur croisement, il a été possible d'étendre notre inventaire à environ 2 800 objets. La base de données n'offrant pas systématiquement de descriptions détaillées pour chaque objet, il fut décidé de prendre en compte l'ensemble des artefacts de la période intéressant le RIM, en enregistrant toutes les données précisées par le fichier⁶.

La région septentrionale du royaume de Méroé, la Basse Nubie, se trouve aujourd'hui en territoire égyptien, et le Musée égyptien du Caire et le musée de la Nubie à Assouan conservent dans leurs collections de nombreux objets présentant un intérêt pour le RIM. Un premier examen de la base de données de gestion des collections du Musée égyptien du Caire a permis de dresser une liste de la documentation iconographique des périodes méroïtique et postméroïtique présente en

4. Nous souhaitons la remercier de nous avoir permis de mener à bien ces missions, ainsi que le département *Registration Collection and Documentation* pour son aide dans l'accès aux ressources du musée.

5. Réalisées par Faïza Drici (2018 et 2019) et Camille Labia (2019).

6. Les résultats ont été mis en ligne à l'adresse suivante : <https://meroitic.hypotheses.org>.

Égypte : amulettes, bagues-sceaux, bijoux, céramique, fusaïoles, harnachement et parure animales, mobilier en faïence, en bois et en alliages cuivreux, statuaire, stèles funéraires, tables à libation, tables d'offrande, textiles, vaisselle en bronze, verrerie. Ces collections forment par elles-mêmes une étude de cas montrant le potentiel de ce projet.

La majorité des objets proviennent de sites funéraires regroupant des tombes élitaires : Ballana, Qoustoul, Qasr Ibrim et Karanog ; soit 91 % des sites concernés (fig. 1). Les deux premiers représentent à eux seuls 68 % des objets recensés. On note donc, d'une part, une surreprésentation du matériel royal et, d'autre part, l'abondance d'objets « Groupe X »⁷. Il faut garder à l'esprit que les objets de ces sites, mis au jour dans la première moitié du xx^e siècle, sont le résultat de partages ou de donations entre musées. En revanche, les fouilles effectuées pour le compte du Service des Antiquités dans les années 1960⁸ semblent avoir livré une quantité importante de matériel qui, au vu du registre, pourrait bien avoir été transféré dans son ensemble. Une mise à jour de cette documentation, complétant les notices et la bibliographie, sera très utile aux institutions muséales égyptiennes ; c'est en effet la première fois qu'un inventaire d'objets méroïtiques et postméroïtiques est en cours de réalisation pour les collections égyptiennes. L'étape finale consistera à sélectionner les sources figurées, à en déterminer les contextes de découverte et à en assurer la couverture photographique.

2.2.

L'EXEMPLE DE DEUX TABLES D'OFFRANDE DÉCOUVERTES À KARANOOG, JE 40174 ET JE 40170

La table d'offrande méroïtique se présente sous la forme d'une tablette rectangulaire, creusée d'une dépression qui se poursuit généralement en déversoir⁹, et décorée de motifs aux typologies stéréotypées¹⁰.

Lors des missions précédemment évoquées, nous avons recensé 115 tables d'offrande méroïtiques sur un total de 2 800 objets. Elles représentent donc 4 % du corpus, 9 % si l'on exclut du total les objets attribués au Groupe X. Il s'agit donc d'une part non négligeable, mais minoritaire, en quelque sorte un « corpus moyen ».

Caractéristiques désirables

La « beauté » d'un objet étant affaire de culture, on se gardera de juger le goût des commanditaires et la production des artisans méroïtiques¹¹. Cependant, des critères factuels permettent d'estimer la désirabilité de certaines caractéristiques. Les fouilleurs de Karanog ont recensé « de nombreuses tables d'offrande¹² » et publié une photographie de certaines d'entre elles. Sur cet ensemble¹³, on peut noter le plus souvent une symétrie axiale du décor, avec des éléments de même nature et de

7. REISNER 1910.

8. SHAFIK 1973 ; SHAFIK 1981.

9. Voir la définition qui en est donnée dans FRANCIGNY 2016, p. 48 ou dans EISA 1999, p. 41-43.

10. RANDALL-MACIVER 1910, p. 8 ; FRANCIGNY 2016, p. 49-51.

11. DANN 2009, p. 110.

12. RANDALL-MACIVER 1910, p. 49.

13. Pl. 15-17 et 20, ainsi que GRIFFITH 1911, pl. 1-27.

même forme. Par exemple, le n° 7087¹⁴ présente deux vases d'où coule une libation vers l'intérieur, sur deux rangées horizontales de quatre pains ronds, le tout surmonté d'un bassin de forme de barlongue.

Sur soixante-neuf tables photographiées ayant une iconographie lisible¹⁵:

- deux ont un côté manquant (Kar. 20 et 45, pl. 5 et 9) ;
- trois sont « presque symétriques » (Kar. 7, 15 et 60, pl. 2, 4 et 13) et présentent des éléments de même nature à droite et à gauche, traités de manière asymétrique ; sur Kar. 7 et 15, c'est le placement des pains de chaque côté du bassin, et sur Kar. 60, l'orientation des vases sur les côtés de la composition ;
- une est incertaine, la photo ne permettant pas de vérifier sa symétrie (Kar. 114, pl. 23) ;
- une est asymétrique, sur Kar. 28 (pl. 6), le vase central est accompagné d'un pain à gauche et trois pains à droite.

Cette symétrie quasi-systématique – qui confirme en les élargissant les observations faites sur les objets publiés – permet de supposer qu'il s'agit, pour les acquéreurs d'une table d'offrande à Karanog, d'un caractère désirable. De plus, Kar. 7 et 15 sont les seules sur lesquelles l'offrande (quatre pains) se trouve hors du bassin. On peut en inférer qu'il est préférable que le décor reste dans le cadre, ce qui est cohérent avec son « activation » par la libation¹⁶.

Pour résumer, la portion du corpus présentée par David Randall-MacIver, C. Leonard Woolley et Francis L. Griffith permet de penser qu'une table d'offrande « standard » à Karanog a un décor à symétrie axiale, dont les pains sont de préférence dans la dépression centrale.

Multiplication des pains

Le pain, rond ou allongé, est omniprésent. Il évoque la formule de bénédiction funéraire B¹⁷, l'une des plus fréquentes, demandant du pain abondant pour le défunt. Parmi les tables d'offrande publiées en 1910-1911, on note, pour 69 tables, 8 sans pains, 55 à quatre ou huit pains ronds (avec ou sans pains allongés), 2 avec pains allongés seuls, et 2 avec un nombre de pains ronds non multiple de quatre. Le pain rond domine donc. Il peut être accompagné de pains allongés, et il est en général au nombre de quatre ou huit, ainsi que le remarque Vincent Francigny¹⁸.

Les exemples de JE 40174 et JE 40170

La table d'offrande Kar. 28 est conservée au Musée égyptien du Caire sous le numéro JE 40174 (fig. 2). De forme à peu près carrée (30 × 40 cm, bec inclus), elle est creusée d'une dépression quadrangulaire.

14. RANDALL-MACIVER 1910, pl. 15.

15. Les références sont celles de GRIFFITH 1911.

16. FRANCIGNY 2016, p. 105.

17. RILLY 2007, p. 92.

18. FRANCIGNY 2015, p. 62.

À l'intérieur, en bas-relief, un vase trapu à deux anses, à fond rond et à panse globulaire, est accompagné de pains arrondis, un dans le coin en bas à gauche et trois à droite. Le pain inférieur droit, le plus gros, emplit l'espace disponible¹⁹.

La table d'offrande JE 40170 (fig. 3) ne semble pas publiée en 1910-1911. De dimensions similaires, elle présente une double irrégularité. La nature des éléments représentés est asymétrique, avec une amphore au centre, un vase à gauche, et quatre pains ronds à droite, le plus bas débordant du bassin. Il s'agit donc non seulement d'une composition asymétrique, mais d'un décor qui dépasse le cadre, deux éléments qu'on semble pouvoir considérer comme hors norme.

Compte tenu des préférences à Karanog pour la régularité dans la composition et dans le traitement des rangées de pains, il est permis de penser que ces deux tables sont des objets « moins beaux ». Il est d'autant plus intéressant de constater ce qui semble être la raison de leur caractère irrégulier, à savoir le placement des pains ronds, un élément important de l'offrande à Karanog. Si la symétrie était le critère dominant, alors l'artisan de JE 40174 pouvait glisser d'autres pains à gauche du vase ou en diminuer le nombre à droite. Si le besoin de rester à l'intérieur du cadre était le critère dominant, alors l'artisan de JE 40170 pouvait choisir de limiter à deux ou trois le nombre de pains, or il a fait l'effort supplémentaire d'en graver un quatrième hors du cadre. Ce traitement incite à penser, non seulement que le nombre de pains doit être pair, mais qu'il est important d'avoir au moins un groupe de quatre pains ronds et que ce nombre revêt une signification particulière, car la présence d'exactement quatre pains est plus importante que d'autres critères désirables.

Perspectives

Le corpus de Karanog publié en 1910-1911 est une sélection. Si les critères de choix de Griffith sont objectifs (la présence d'une inscription), il est possible que Randall-MacIver ait fait une sélection de « beaux objets » parmi lesquels ceux à la gravure régulière et à la composition symétrique, et que l'ensemble ne soit donc pas exactement représentatif.

Il en est de même lors d'expositions. Par exemple, l'Institut du monde arabe de Paris exposait en 1997 quatre tables d'offrande de Méroé, deux conservées à Berlin (ÄMP 2255 et 2254, n° 280 et 281) et deux à Khartoum (SNM 2333 et 2331, n° 282 et 283)²⁰. Toutes présentent à la fois une inscription²¹ et un décor riche. Dans l'espace condensé d'une exposition, elles apportent au propos et permettent au visiteur de construire une image de la civilisation méroïtique. Ces choix laissent de côté des objets plus fragmentaires, moins lisibles ou moins richement ornés.

Le corpus doit donc être étendu pour être significatif. Lors de nos missions, nous avons relevé 87 tables d'offrande de Karanog au Caire, et seules celles citées plus haut nous ont frappé par leur asymétrie. L'étude plus complète qui s'impose est permise dans des projets comme le RIM qui cherche, à travers un catalogage exhaustif et sans préjuger de la beauté perçue des objets, à atteindre une vision plus complète et objective de l'imaginaire collectif méroïtique.

19. Cette description est à inverser si on considère que le vase doit avoir le col vers le bas comme sur le n° 7097, RANDALL-MACIVER 1910, pl. 17.

20. WILDUNG (éd.) 1997.

21. Elles illustrent « la langue et l'écriture méroïtiques » (p. 251-264).

Cette étude suivie des objets méroïtiques et postméroïtiques dans les musées égyptiens contribue à la compréhension des transferts culturels entre Égypte ancienne et monde kouchite. L'approche est novatrice, car elle exploite notre compréhension de l'imagerie égyptienne, non pas pour placer l'Égypte pharaonique au cœur de notre réflexion mais plutôt pour identifier, lire et interpréter les inflexions introduites par un royaume voisin – Méroé – qui puise dans le répertoire égyptien la plupart de son iconographie. Le musée du Louvre, en portant le projet RIM, souhaite participer au renouvellement du rôle des musées en tant qu'organisations de création et de diffusion des savoirs. Alors que l'encyclopédie est destinée aux chercheurs, la version numérique favorisera une ouverture à un public plus large.

BIBLIOGRAPHIE

BAUD (éd.) 2010

M. Baud (éd.), *Méroé. Un empire sur le Nil*, Paris, 2010.

DANN 2009

R.J. Dann, *The Archaeology of Late Antique Sudan: Aesthetics and Identity in the Royal X-Group Tombs at Qustul and Ballana*, Amherst, 2009.

EISA 1999

K.A. Eisa, *Le mobilier et les coutumes funéraires koushites à l'époque méroïtique*, Meroitica 16, Wiesbaden, 1999.

FRANCIGNY 2015

V. Francigny, *Les coutumes funéraires dans le royaume de Méroé. Les enterrements privés, Orient et Méditerranée* 22, Paris, 2016.

FRANCIGNY 2016

V. Francigny, « "Verser l'offrande" dans le royaume de Méroé », EAO 78, 2015, p. 57-62.

GRIFFITH 1911

F.L. Griffith, *Karanòg: The Meroitic Inscriptions of Shablûl and Karanòg*, Philadelphie, 1911.

RANDALL-MACIVER 1910

D. Randall-MacIver, C.L. Woolley, *Karanòg: The Romano-Nubian Cemetery*, Oxford, 1910.

REISNER 1910

G.A. Reisner, *The Archaeological Survey of Nubia: Report for 1907-1908*, 2 tomes, Le Caire, 1910.

RILLY 2007

C. Rilly, *La langue du royaume de Méroé.*

Un panorama de la plus ancienne culture écrite d'Afrique subsaharienne, Bibliothèque de l'École des hautes études, Sciences historiques et philologiques 344, Paris, 2007.

RONDOT 2017

V. Rondot, « Le Répertoire d'iconographie méroïtique (RIM) », *La recherche au musée du Louvre 2016, Grande Galerie hors-série 1*, Paris, 2017, p. 50-61.

SHAFIK 1973

F. Shafik, « Excavations of the Antiquities Department at Qustul. Preliminary Report (Season 1958) », ASAE 61, 1973, p. 31-35.

RONDOT 2019

V. Rondot, « From Musawwarat to Meroitic Imagery. From Virtual Meroitic Museum to Encyclopaedia », *AntSud* 30, 2019, p. 61-69.

RONDOT (éd.) 2018

V. Rondot (éd.), *PRIMIS : permanence des représentations, interprétation des modèles et imagerie sélective dans les sources figurées du royaume de Méroé. Prolégomènes au Répertoire d'iconographie méroïtique. Premières recommandations aux auteurs, notices modèles français/anglais/allemand : abréviations et bibliographie provisoires*, Paris, 2018.

SHAFIK 1981

Farid Shafik, « Qustul, Ballana, Tafa, Debod, Kalabsha, Amada und Wadi es-Sebu'a », dans L. Habachi (éd.), *Actes du II^e Symposium International sur la Nubie* (Février 1-3, 1971), ASAE-Suppl. 24, Le Caire, 1981, p. 1-6.

WENIG (éd.) 1978

S. Wenig (éd.), *Africa in Antiquity: The Arts of Ancient Nubia and the Sudan*, vol. 2: *The Catalogue*, catalogue d'exposition, Brooklyn Museum, 30 septembre – 31 December 1978, Brooklyn, 1978.

WILDUNG (éd.) 1997

D. Wildung (éd.), *Soudan. Royaumes sur le Nil*, catalogue d'exposition, Munich, Kunsthalle der Hypo-Kulturstiftung, 2 octobre 1996 – 5 janvier 1997, Paris, Institut du monde arabe, 5 février-31 août 1997, Amsterdam, De Nieuwe Kerk, 30 septembre 1997 – 1^{er} février 1998, Toulouse, Ensemble conventuel des Jacobins, 20 février 1998 – 23 mai 1998, Mannheim, Reiss-Museum, 14 juin-20 septembre 1998, Paris, 1997.

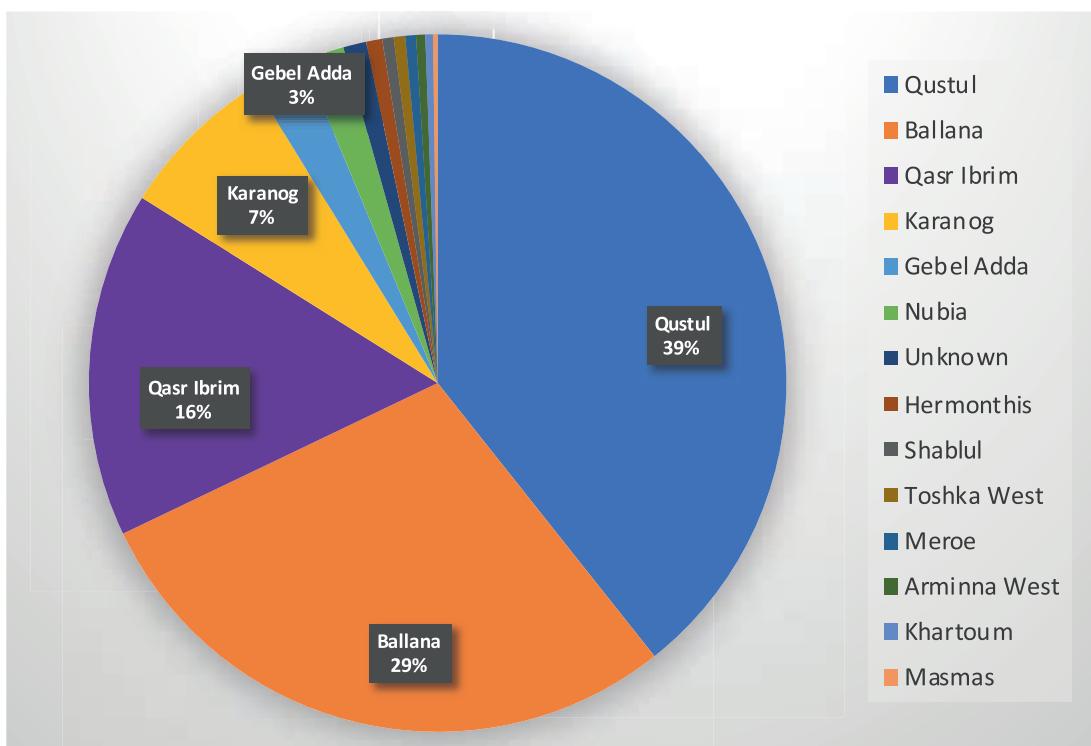


Fig. 1. Répartition des collections méroïtiques et postméroïtiques par sites de découverte (d'après la base de données du musée du Caire).



Fig. 2. Table d'offrande de Karanog,
JE 40174.



Fig. 3. Table d'offrande de Karanog,
JE 40170.

Caroline Dugand^{*}, Maëva Gervason^{}**

Champollion en Isère

Un nouveau lieu muséal dédié aux origines de l'égyptologie

EN JUIN 2021, une nouvelle institution muséale dédiée aux frères Champollion et à la naissance de l'égyptologie a ouvert à Vif, dans le département de l'Isère (fig. 1). En effet, la propriété familiale des Champollion-Figeac a été achetée en 2001 par le département de l'Isère auprès des descendants du frère aîné de l'égyptologue, et a fait l'objet d'un ambitieux projet de rénovation.

Ce chantier a posé à ses concepteurs les questions du positionnement de cette institution, de son concept et de son identité. Le projet scientifique qui les définit est présenté ici. Il repose sur la valorisation d'un site, de collections d'œuvres d'art, de documents et d'objets uniques. Son concept original a conditionné la rénovation architecturale, le projet muséographique, et a ouvert des perspectives pour la future programmation du musée et pour sa politique de recherche.

I. SOUS LES OMBRAGES DE VIF, LE DOMAINE « LES CHAMPOLLION »

Le domaine « Les Champollion » est conservé par les descendants de Jacques-Joseph Champollion-Figeac, frère aîné de l'égyptologue, jusqu'au début du XXI^e siècle. En 2001, le département de l'Isère acquiert la propriété sur les conseils du professeur d'égyptologie Jean-Claude Goyon et de l'égyptologue Christine Cardin. Le département s'engage alors à perpétuer l'œuvre de mémoire initiée par la famille. L'achat de la propriété est motivé par l'histoire du lieu, par la cohérence des bâtiments et des décors, mais aussi par la présence de collections.

I.I. LA PROPRIÉTÉ « LES CHAMPOLLION »

I.I.I. Un lieu de mémoire

La propriété conserve le souvenir des frères Champollion : Jean-François Champollion (1790-1832), l'égyptologue (fig. 2), mais aussi Jacques-Joseph Champollion-Figeac (1778-1867), également intellectuel de renom, archéologue, journaliste, bibliothécaire et professeur d'université (fig. 3).

* Conservatrice du patrimoine, directrice du musée Champollion.

** Assistante de conservation, chargée de l'action culturelle.

À l'âge adulte, le frère aîné quitte Figeac, leur ville natale, pour retrouver Grenoble, berceau de la famille paternelle. Il fait rapidement venir son cadet afin de superviser ses études. En 1807, il épouse Zoé Berriat dont la famille possède, entre autres biens, une maison des champs à Vif. En raison de sa carrière grenobloise de professeur d'histoire et de chercheur, Champollion le Jeune passe de nombreux séjours à Vif jusqu'en 1826.

La propriété de Vif comprend une maison bourgeoise et plusieurs dépendances agencées autour de cours. Un vaste parc de deux hectares et demi, ceint d'un mur, prolonge ces constructions. Champollion le Jeune affectionnait particulièrement la fraîcheur de ce domaine et les « ombrages de Vif ». Le logis principal conserve des décors intérieurs qu'ont connus les frères Champollion. Au deuxième étage de la maison a été préservée la petite chambre de Jean-François. Celle-ci porte encore sur une poutre des cartouches hiéroglyphiques tracés de sa main.

1.1.2. Un fonds exceptionnel

Le fonds conservé par la famille dans la propriété se compose de 500 œuvres d'art, d'objets personnels et de notes de travail.

Parmi les effets personnels de J.-F. Champollion figurent des objets exceptionnels, tels que sa bible hébraïque, portant son numéro d'interne au lycée, le bureau à gradin en acajou utilisé à Paris, intimement lié au déchiffrement des hiéroglyphes, ou encore la tenue égyptienne portée lors de l'expédition menée sur place en 1828-1829. Des estampages de la pierre de Rosette annotés de sa main, traces majeures de son œuvre, ainsi que de nombreux documents témoignent de son long travail de recherche.

D'autres objets rappellent les points d'intérêts du frère aîné : archéologie, histoire, philologie, etc. Une armoire bibliothèque de style « retour d'Égypte » accueillait les ouvrages et publications des deux frères, notamment les volumes des *Monuments de l'Égypte et de la Nubie*. Elle est ornée de cartouches dorés au nom des Champollion et du disque solaire ailé, repris comme cachet familial.

En 2007, le département a également acquis auprès des descendants la fameuse bibliothèque des Champollion comprenant 100 ouvrages des XVI^e au XIX^e siècles intéressant l'histoire, l'épigraphie, l'Égypte et les premières recherches de déchiffrement des hiéroglyphes. Le fonds, qui témoigne de l'activité des deux frères, comprend entre autres deux épreuves de la *Préface historique de la Description de l'Égypte* dont Bonaparte avait confié la rédaction à Joseph Fourier, secondé par Jacques-Joseph.

Les archives familiales ont aussi été acquises en 2001. Elles sont aujourd'hui conservées aux archives départementales de l'Isère. Cet ensemble se compose de 60 volumes de correspondance et papiers reliés. Ces lettres et archives des deux frères, échangées entre eux et avec les savants de leur temps, sont en grande partie inédites. Elles font l'objet depuis 2010 d'un inventaire pièce à pièce dans le cadre d'une convention entre le département de l'Isère et l'Association Dauphinoise d'Égyptologie Champollion.

1.2. UN SITE DÉPARTEMENTAL DANS LE SUD-GRENOBLOIS

C'est à partir de ce site et de ces collections que le département de l'Isère a conçu un projet destiné à transformer la maison familiale en un musée ouvert aux visiteurs.

La propriété a été exceptionnellement ouverte au public en 2004, à la faveur du neuvième congrès international des égyptologues organisé à Grenoble. Le grand succès remporté par cette ouverture a incité le département de l'Isère à engager une réflexion sur le long terme pour ouvrir le lieu de manière permanente. En 2009, un refus de permis de construire a malheureusement mis fin au projet pourtant fort engagé.

Un nouveau projet, porté par le président du département Jean-Pierre Barbier, vit le jour en 2016, alors que le département de l'Isère gérait déjà un réseau de 10 musées. Avec pour objectif une ouverture au printemps 2021, la nouvelle institution s'inscrirait dans le circuit des maisons de personnalités que compte l'Isère, qui rendent hommage, entre autres, au compositeur Hector Berlioz ou encore au peintre Ernest Hébert.

2. LA NAISSANCE D'UN ONZIÈME MUSÉE DÉPARTEMENTAL ISÉROIS

Avec le redémarrage du projet, une équipe scientifique a été constituée. Une conservatrice du patrimoine, historienne spécialiste des XVIII^e et XIX^e siècles, Caroline Dugand, a été recrutée en juin 2017 comme responsable du projet. Elle bénéficie du concours de Maëva Gervason, en tant qu'assistante du patrimoine et égyptologue.

Les premiers travaux ont porté sur le projet scientifique, qui conditionne le propos du musée. A été constitué à cette fin un comité, composé d'égyptologues, historiens, historiens de l'art et de conservateurs du patrimoine, représentants des services de l'État et de musées de France, dont le musée du Louvre.

2.1. UN PARFUM DE SCIENCE ET D'ORIENT AU PIED DU VERCORS

2.1.1. Étude de positionnement

Afin de définir le concept du musée, les spécificités du domaine ont été définies au regard d'autres musées liés aux Champollion, comme le musée Champollion de Figeac, le musée de Grenoble, le Musée égyptologique de Turin, ou encore le musée du Louvre. Le musée Champollion de Vif est le seul lieu exclusivement dédié aux deux frères Champollion. Les décors et les collections ont permis de créer des atmosphères et d'humaniser les deux hommes célèbres, ce dont le public est friand.

2.1.2. Le concept muséal : les Champollion aux origines de l'égyptologie

Le concept du musée peut être résumé par la formule suivante : « Les Champollion, aux origines de l'égyptologie. Un parfum de science et d'Orient au pied du Vercors. »

Trois axes structurent ce concept :

1. Deux hommes et un mythe

Le musée traite des deux frères Champollion. Derrière l'image de l'égyptologue bien connue du grand public, apparaît une réalité plus contrastée. Jacques-Joseph, ainé, père de substitution, et protecteur, a joué un rôle fondamental aux côtés du jeune Jean-François. Le parcours met en valeur cette complémentarité et complicité fraternelle.

2. Des vies de chercheurs

Les carrières des deux frères Champollion permettent d'illustrer la recherche, plus spécifiquement au XIX^e siècle. Leur vie entière éclaire la démarche et le parcours d'un chercheur. Cette orientation a une signification toute particulière à Grenoble, où réside une forte communauté scientifique.

3. Aux origines de l'égyptologie

À travers le parcours des frères Champollion, le musée indique les jalons fondateurs qui ont mené à la création d'une science : l'égyptologie. L'Égypte devient la mère des civilisations, supplantant l'antiquité gréco-romaine, et provoquant un mouvement dans les arts et un renversement des perceptions.

Ces trois axes structurent le parcours permanent et la programmation culturelle du musée. Ils ouvrent également le champ des futures expositions temporaires à travers la vie et l'œuvre des Champollion, la recherche et son actualité, l'historiographie de l'égyptologie et son impact culturel.

2.2. LE PROJET ARCHITECTURAL ET MUSÉOGRAPHIQUE

2.2.1. Un projet architectural respectueux de l'esprit des lieux

L'agence lyonnaise Archipat, retenue en septembre 2017, se compose d'architectes du patrimoine, d'un paysagiste et d'une muséographe. Le projet architectural et paysager valorise toutes les composantes du domaine des Champollion : la maison de maître, les dépendances, les cours et le parc. Toutes les fonctions essentielles d'un musée moderne sont logées dans les volumes existants. Le musée présente dans le logis principal une exposition permanente sur la vie et l'œuvre des frères Champollion.

Dans les dépendances, un espace d'exposition temporaire permet de prolonger la visite et de proposer au public une offre renouvelée. Un accueil, une boutique et une salle pédagogique ont été aménagés. Le parc champêtre et le jardin vivrier ont été restitués dans l'esprit du XIX^e siècle. Reboisés, habillés de parterres de fleurs et d'un verger aux essences locales, ils contribuent à l'ambiance de la maison des champs.

2.2.2. Une muséographie sur les pas des Champollion

L'exposition permanente déroule, dans un parcours chronologique et thématique, l'ensemble de la carrière des deux frères. Les trois niveaux de visite correspondent à trois séquences, avec une ouverture progressive. À partir de la maison familiale à Vif et de l'histoire individuelle au rez-de-chaussée, le parcours montre, à travers la fulgurante ascension des deux frères, le travail de recherche qui mène au déchiffrement au premier étage. Le deuxième étage est consacré à la redécouverte de la civilisation et aux origines d'une discipline, l'égyptologie.

2.2.3. Une scénographie immersive

La scénographie pensée pour ce parcours propose une pleine immersion dans l'univers des frères Champollion au XIX^e siècle. Elle permet d'alterner espaces restitués et muséographie contemporaine.

Son défi réside dans la mise en scène de la recherche, comme vocation des deux frères. La présentation de la collection rend tangible cette passion commune, ses quêtes et ses tâtonnements. Comme elle a accompagné les frères Champollion toute leur vie durant, l'antique civilisation égyptienne rythme le parcours. Sa redécouverte au XIX^e siècle et l'émerveillement qu'elle suscite sont traduits par l'abondance et la diversité des objets présentés.

Le fonds du musée ne comprenant que peu d'antiquités égyptiennes, des prêts ont été sollicités auprès de musées de France. Environ 150 objets ont ainsi été obtenus, dont un dépôt de 82 antiquités égyptiennes du musée du Louvre. Ce choix permet aussi de valoriser des fonds de musées régionaux, habituellement conservés en réserves. Il a été l'occasion, au fil des échanges, de nouer de nombreux contacts et de constituer pour le musée un réseau autour de l'égyptologie et des collections d'antiquités égyptiennes.

3. LE MUSÉE CHAMPOLLION EN 2021

Le projet de création d'un musée Champollion dans la maison familiale s'accompagne d'une réflexion menée sur le fonctionnement de l'établissement. La collectivité a souhaité un musée qui soit un lieu de vie, largement ouvert. L'originalité de son approche a résidé dans le souci de proposer une passion d'Égypte qui soit à la portée de tous.

3.1. UNE PASSION D'ÉGYPTE À LA PORTÉE DE TOUS

La programmation culturelle reprend les grands axes du projet scientifique. Ces trois grands axes peuvent nourrir de nombreux développements, déclinables dans des expositions temporaires, des propositions événementielles, conférences, colloques, ateliers, spectacle vivant, etc.

3.1.1. Programmation culturelle et expositions temporaires

Afin de renouveler l'intérêt des visiteurs et de fidéliser les publics, le site entend proposer une à deux expositions temporaires par an.

Les Champollion et leur œuvre doivent donner lieu à de nombreux développements qui visent à prolonger le parcours permanent, de même que leurs domaines de recherche, tout particulièrement l'archéologie et la philologie.

L'historiographie de l'égyptologie livre de nombreux sujets. Des focus pourront être proposés sur les égyptologues et l'égyptologie en Dauphiné. Une place toute particulière sera proposée à l'actualité de la recherche, le musée tenant à s'affirmer comme acteur dans la recherche en égyptologie. Des cartes blanches seront données à des doctorants et universitaires, sur des sujets d'égyptologie, archéologie, histoire, histoire de l'art et linguistique. Une grande attention sera portée aux actions transdisciplinaires. Les recherches initiées par l'équipe du musée donneront lieu à des publications et à des expositions-dossiers.

Une thématique intitulée « Passion d’Égypte » pourra rassembler des expositions consacrées à l’antique civilisation égyptienne, mais aussi au retentissement dans les arts de la redécouverte de l’Égypte à partir du XIX^e siècle. La création contemporaine égyptienne ou inspirée de l’Égypte ne sera pas oubliée.

3.I.2. Le bicentenaire de 1822 en Isère

L’ouverture du musée coïncidant avec le bicentenaire de la vie des frères Champollion, de nombreux anniversaires ont été programmés, comme autant d’événements à célébrer.

L’année 2022 a vu la célébration nationale du bicentenaire du déchiffrement des hiéroglyphes par J.-F. Champollion. L’Isère a joué un rôle de premier plan en commémorant cet acte fondateur de l’égyptologie. Dans la perspective de cet anniversaire, le musée Champollion a été le pilote d’une programmation « année Champollion » à laquelle ont participé nombre d’institutions et acteurs culturels d’Isère et de la ville de Grenoble.

3.I.3. Partenariats scientifiques et recherche

Le musée se veut un acteur à part entière de l’actualité scientifique. Cette ambition pour le futur établissement a donné lieu à de nombreux partenariats avec d’autres institutions, formant un réseau qui soutient le musée dans ses actions de recherche et l’aide à illustrer dans le parcours permanent l’historiographie de l’égyptologie.

Le musée travaille étroitement avec les institutions locales comme les services du département de l’Isère et de la ville de Grenoble, mais aussi les sociétés d’histoire et associations d’égyptologie. Le travail d’étude et de documentation des collections a permis à l’équipe du musée de constituer un réseau de musées partenaires conservant des antiquités égyptiennes en Région Auvergne-Rhône-Alpes.

Au niveau national et international, le musée Champollion de Figeac est un partenaire incontournable. Les égyptologues Jean-Claude Goyon (université Lyon 2) et Alessandro Roccati (Università di Torino), membres du comité scientifique, apportent leur expertise aux thématiques en lien avec le déchiffrement et l’historiographie de l’égyptologie.

Le département des Antiquités égyptiennes du musée du Louvre est représenté par Vincent Rondot, son directeur, au comité scientifique. Il soutient fortement le projet par l’expertise et le conseil apporté avec l’appui des conservateurs Christophe Barbotin et Florence Gombert, ainsi que du professeur Didier Devauchelle (université Lille 3).

Le musée souhaite également soutenir la recherche en nouant des partenariats avec les universités et institutions dispensant des enseignements en égyptologie, afin de nourrir la programmation d’expositions temporaires.

Par le biais de cette publication, un appel est lancé aux confrères intéressés par des partenariats sur des projets de recherche et de conception d’expositions temporaires.

Les collections du musée sont au cœur du projet de recherche. Les campagnes du chantier des collections, menées avec plusieurs restaurateurs, ont permis de passer en revue les 500 objets de la collection afin de compléter l'inventaire et de procéder au récolement. Des recherches historiques ont permis d'enrichir la documentation existante. Des projets de recherche ont été menés sur des objets inédits, ou jusqu'alors peu étudiés, des collections. L'étude des 280 fragments de papyri du musée a été confiée au professeur Jean-Claude Goyon. La traduction des inscriptions permettra peut-être, à terme, d'envisager la restauration et le remontage des différents éléments. En parallèle, un programme de recherche autour des pigments anciens a été monté avec l'Institut Néel, l'ESRF, le LAMS, ainsi que l'université de Modène.

L'enrichissement des collections se poursuit notamment grâce à la politique d'acquisition du musée. En 2019 a été acquise en vente publique une huile sur toile de François Martin Testard représentant les scientifiques de l'expédition d'Égypte devant le temple de Dendara. Cette œuvre, réalisée par un graveur de la *Description de l'Égypte* à partir d'une estampe de cet ouvrage, est un témoignage unique de la naissance de l'égyptologie.

CONCLUSION

À partir de collections conservées par les descendants de Jacques-Joseph dans un lieu fortement marqué par l'empreinte des deux frères Champollion, le département de l'Isère propose un projet scientifique valorisant la carrière des deux chercheurs et leur apport fondamental au monde savant.

L'ambiance de la maison familiale, préservée par un projet architectural respectueux, permet à la proposition de s'ancrer dans le territoire et d'affirmer le lien avec le Dauphiné, région qui se passionne tant pour l'égyptologie.

Le travail sur les collections a été initié depuis 2004. Il se poursuivra sur le temps long avec l'étude approfondie des collections. C'est sur la base de ce fonds, en grande partie constitué de notes de travail et d'objets de recherche des frères Champollion, que le musée s'affirme comme un nouveau lieu, entièrement dédié à l'égyptologie. Le musée ambitionne d'explorer les différentes facettes de cette discipline selon une approche scientifique et historique construite avec les acteurs de la recherche, tout en veillant à répondre à l'engouement du grand public et à sa soif de connaissance.

Souhaitons que cette nouvelle proposition permette aux visiteurs de partager la fascination des frères Champollion pour la terre des pharaons et de comprendre l'immense retentissement en Occident de cette antique civilisation.

Cultivant comme les frères la curiosité d'esprit et l'ouverture vers le monde, le onzième musée départemental fait voyager le visiteur de l'Isère jusqu'aux rives du Nil, insufflant « un parfum de science et d'Orient au pied du Vercors ».



Fig. 1. La maison de maître dans laquelle ont séjourné les frères Champollion à Vif, au pied du Vercors.



Fig. 2. Madame Rumilly, Jean-François Champollion, après 1822, huile sur toile.



Fig. 3. Madame Rumilly, Jacques-Joseph Champollion-Figeac, après 1822, huile sur toile.

The Archaeology of the Invisible

Museums and Digital Revolution

ACH OBJECT, whether ancient or contemporary, has its own unique and unrepeatable biography. This does not end with the period or the civilisation from which it originated, but continues to silently record fragments of new memories, as the object passes through time and the changes of history. Objects resist time and bear witness to our lives and those of the people who lived before us. Whether they are artistic creations or everyday things, ancient finds or items from our childhood, objects act as a bridge connecting those who produced them with those who observe them and question them today. In order to study objects and grasp the biographical fragments they preserve in the materials and techniques used to produce them, the damage they have suffered, the repairs and alterations they have undergone in time, a museum uses its most profound and refined form of study: research.

I. THE BIOGRAPHY OF OBJECTS

I.I. THE NATURE OF THE OBJECTS

Objects are interconnected with each other and with human beings. According to the German philosopher Georg Wilhelm Friedrich Hegel, they are instrumental for mankind to understand itself.¹ The indefinite subject becomes aware of its nature by understanding that there is a reality different from itself: self-awareness is achieved by creating 'the other or the object'. The subject is therefore defined in relation to the object, opposed to it in a dialectical relationship in continuous evolution.

The opposition between conscious subject and inert object is only apparent, as they are strictly interconnected. For instance, the most complex and abstract mathematical calculations are performed using pen and paper or calculators: seemingly, to construct memory and recollection we also use material means that enable us to store data. Sometimes, making a clear distinction between subject and object in the cognitive process becomes a complex matter, as they significantly influence one another.² The interconnection between things and humans is truly pervasive and

1. HEGEL 1807.

2. MALAFOURIS 2010; MALAFOURIS, RENFREW 2010.

constantly engaged in a relationship of mutual influence. Our own biological and cognitive structure is influenced by the material culture and, for this reason, a deeper understanding of our past and our present can only be achieved by studying the relationship between body, mind and artefacts.

Human beings and the material culture they produce are thus interdependent.³ When the objects outlive their creators, they remain as evidence of their lives, habits and relationships, retaining scattered memories of the past. The task of an archaeologist is just to reconstruct what were the usages and customs of the ancients on the basis of their material culture: in the case of ancient Egypt, we are able to reconstruct the lives and roles played by the people who lived in the distant past only thanks to the objects and examples of the material culture that have come down to us. Our knowledge is constantly evolving, sometimes confirming previous conclusions and sometimes changing them.⁴

1.2.

OBJECTS AND MUSEUMS

The objects held in museums have a story to tell, that of their life. In fact, their biography is made of several different stories, overlapping with one another: how and why they were created, used, abandoned, found, stolen, exhibited and studied. Each of these sub-stories is related to different people, who interacted with them during their own life. In the case of archaeological objects belonging to a distant past and retrieved on the occasion of archaeological excavations, their life is made of two phases: the first, that took place in a distant past, ranging from their creation to their abandonment; the second, more recent, that started with their retrieval and that may continue in a museum collection.⁵

In a museum, an object is admired, studied, classified and interpreted, and acquires a value that is probably very different from what it had in the past. It is placed on display alone, or together with other objects, accompanied by additional information or not, thus potentially sending different messages to the visitors. This second phase of its life that takes place in museums has its own value and must be analysed and studied in itself. In this respect, the archives that document the history of its acquisition on the antiquarian market or its archaeological discovery play an extremely important role, and are also able to cast a light on the importance that specific objects may have had in the history of the discipline. And finally, an examination of the publications and an analysis of the results of the studies conducted by those who in the recent and distant past have devoted themselves to the comprehension of the above-mentioned object enable us to understand another fundamental point, namely the way research is constantly evolving.⁶

Therefore, each object contains in itself several stories, entangled and overlapping. Their agency, that is the fascination that they exert on us, is defined by their intrinsic characteristics and the way we perceive and imagine them.⁷ As such, it depends on and can be increased by knowledge.

3. HODDER 2012.

4. FOUCAULT 1969; MESKELL 2004.

5. GRECO 2019.

6. GRECO 2018.

7. DOBRES, ROBB 2009.

2.

THE DIGITAL REVOLUTION

2.1.

THE ROLE OF TECHNOLOGY IN THE STUDY OF THE PAST

In the course of human history, there have been various moments when significant changes and important innovations led us to rethink our cognitive systems and research methods.

One was the spread of writing in Athens, in the late 5th century BCE. The philosopher Socrates was strongly opposed to it, as he held that writing would hamper discourse and lack the hermeneutical possibilities guaranteed by the maieutic method, paired by Socrates to the work of midwives. As they facilitate childbirth, seemingly the philosopher should guide his interlocutor to discover the truth by not imposing anything, but rather by prompting thought through compelling and probing questions. The written culture, however, quickly became dominant despite Socrates' strenuous defence of orality; moreover, the Socratic doctrine was transmitted to posterity only through Plato's writings.

While, on the one hand, the flexibility of oral discourse was somehow lost, the advent of writing as the dominant mode of knowledge transmission opened up a range of possibilities and led to cognitive variations and modifications of important aspects of human life, in particular the concept and role of memory. It was no longer necessary to remember thousands of verses from epic poems, for example, since the material offered the possibility of recording data and consulting it when needed.

Another key moment was the invention of photography. In January 1839, the scholar and politician Dominique François Jean Arago presented to the French Academy the invention of Louis Jacques Mandé Daguerre, the daguerreotype. A few months later, at the Chamber of Deputies in Paris, he listed a whole series of possibilities linked to this new discovery, which would have allowed the progress of technical scientific research and improved knowledge of the world. Among them, he specifically wrote that:

For the traveller, the archaeologist, the naturalist, Monsieur Daguerre's apparatus will become an object of continuous and indispensable use. It will help them to take note of what they see, without resorting to anyone's hands. In the future each author will be able to compose the geographical part of his work by stopping for a moment in front of the most complicated of monuments, or the broadest view and in this way he will immediately obtain an exact facsimile of it.⁸

On a subsequent occasion, he remarked that "only to copy the millions of hieroglyphics that cover the outer part of the monuments of Thebes, Memphis, Karnak and other places would take us decades and legions of draftsmen. Thanks to the daguerreotype, a single person could successfully complete this immense task."⁹ Now it is certainly undeniable that photography has changed our ability to represent the world and contributed to the dissemination of knowledge, and yet after 180 years from its invention we must note that the documentation of the hieroglyphics that cover

8. ARAGO 1839a.

9. ARAGO 1839b.

the monuments of ancient Egypt is by no means yet complete and, although photography has proved to be a very important aid, the epigraphist's work of drawing and interpretation continues to be fundamental.

Today we find ourselves immersed in the so-called digital revolution, which opens up a wide range of new possibilities and has already profoundly transformed our cognitive approach and the way we work. In order to assess its impact on the field of archaeology, and on Egyptology in particular, it is important to analyse the situation and become aware of the tools we have and how we can use them.

2.2.

VISIBLE AND INVISIBLE

As we have seen, each object embodies a wealth of information: some are visible, some are invisible; some are still there, others appear to be lost. Each artefact contains a series of "hidden" clues that might enable us to find the answers to a whole range of questions. Research has always been about finding those clues: today, the digital revolution suddenly offers a wider range of tools.

Nowadays, modern archaeometric analyses are able to provide a wealth of quantitative and qualitative data. Non-invasive diagnostic imaging allows us to peer into a still-sealed vessel and virtually unwrap mummies. Photogrammetry and 3D modelling enable archaeologists to document the whole excavation process and to reconstruct contexts even after their physical removal. We can reproduce a sarcophagus with sub-millimetric accuracy, recording all phases of its production and reuse. Detailed analyses now give scholars the opportunity to observe the fibres of a papyrus, facilitating the reconstruction of ancient documents. Digital communication also enables us to create virtual work environments in which scholars from around the world can work together and compare their data. All this facilitates and accelerates the work of the philologist.

The key to success is not, however, piling up information, but using them in an efficient way to increase the quality of our knowledge, not merely the quantity. There is often a tendency to place great trust in technical and scientific innovations, thinking that they can quickly solve all the scientific issues and problems that have not yet been answered,¹⁰ but the real point is being able to combine different types of tools and merge the knowledge that we can gain, in order to make a further step.

Let us take the example of a jar, as posed by Ian Hodder, reprising the concepts expressed by Martin Heidegger.¹¹ A mere description of a vase, indicating its chronology and identifying its typology, represents only a first step in our knowledge of it. If we want to re-discover its function, it is essential to know what liquid it held: the substance might have been oil, beer, wine or simply water, and an analysis of the residue may provide an answer to this question. Autoptic analysis or diagnostic imaging may enable us to discover other interesting details, such as the presence of the fingerprints of the artist that modelled the object. Isotope investigations may allow us to understand what type of clay was used and even determine where it came from. The discussion does not necessarily stop to the material realm: if the contents were used in a ritual context, for example to perform a libation to the gods, the jar can be interpreted and studied as a connecting element

^{10.} VEGETTI 2018.

^{11.} HODDER 2012; HEIDEGGER 1971.

between the earth, as it is made of clay, humans, since they created it, and heavens, because it could be used in a religious ritual. Thus, by gathering all this information, the object gradually reveals its history, enables us to reconstruct its biography and becomes the instrument of interpretation to understand the habits and customs of the ancients.¹²

3. TOWARDS A DIGITAL HUMANISM

3.1. THE ROLE OF HUMANISTS

The rapid advance of archaeometry and digital tools might create a gap. A large amount of fresh data on the objects pours from the scientific realm, with the risk of overwhelming and side-lining the information coming from the humanistic realm. However, the key to success and advancement of knowledge is to combine the contributions of these two seemingly separate fields, recognising by first of all that they both start from and converge at the same point: the objects. Archaeologists, anthropologists, historians, philosophers, neuroscientists, psychologists and social scientists need to work side by side with chemists, physicists and computer experts. Each specialist can offer important suggestions when looking at the same object from their own particular point of view.

This does not mean that the role of the humanists will become subordinated—actually, on the contrary. The data provided to us is increasingly detailed and complex and requires an even higher level of interpretation.¹³ The scientist and the humanist must increasingly work closely together to try to unravel the complexity of the contemporary world. An ever deeper collaboration, overcoming the dogmatism of individual fields of knowledge, with the definition of a shared semantics and the development of a true multidisciplinary approach, is the only method we have to face the challenges of the future.¹⁴

3.2. THE ROLE OF MUSEUMS

In this scenario, it is necessary to re-think the role of museums, fine-tuning it to the changing scenario. In order to do so, we must necessarily start from the main reason why they were founded, that is, to be a place where objects from the past can be preserved. And, despite all the changes we have experienced, it is undeniable that the core of the museum experience is still that of seeing artworks, archaeological remains and documents of social history. Regardless of the different organisational and architectural solutions that may be adopted in the future to better respond to contemporary needs, and regardless of the new forms of cultural consumption, our task will always be to improve the visual, aesthetic and intellectual experience of each visitor in front of an artefact of the past.

To achieve this goal, we must focus on the need to provide all the information necessary to enrich the understanding of the objects, in order to better care for them and communicate their stories,

12. MILLER 2005.

13. AMSELLE 2016.

14. DEMARRAIS et al. 2004.

both academically and popularly. This can be achieved not only by reconnecting all available data, but also by opening up new directions of investigation, made possible not merely by the digital revolution, but by the joint effort of humanists and scientists.

In its temporary exhibition *Archeologia Invisible* (“Invisible Archaeology”), which opened in March 2019, Museo Egizio Torino explored the potential of all these considerations. The results of the archaeometric analyses of some of the objects in the collection have been combined with the knowledge gained in the past and passed on to the public through a series of installations aimed at highlighting what lies beneath the objects, the invisible elements and the information that is not visible to the naked eye.

The first phase of the life of the archaeological finds is communicated on two levels: by presenting information on the excavations of the early 20th century (fig. 1) and by comparing the technological tools used 100 years ago in the field with those that can be used now (fig. 2). The very moment of discovery of the objects can be reconstructed and even re-enacted, thus recreating a link, albeit virtual, between the objects and their place of origin. The second phase of the life of the objects, after their retrieval, is explored in depth thanks to the adoption of different non-invasive investigative techniques, capable of revealing new information on the pigments, contents, composition, structure and sequence of events that took place both in ancient times and in the recent past.

The exhibition ends with an installation centred on the external coffin of the scribe Butehamon, which summarises everything that has been said so far. The material basis of this installation is a colourless life-size model of the coffin, modelled on the basis of a submillimetric survey of the original object, on which a system of projectors reveals to the visitors a wide range of information derived from the object but which goes far beyond it. The installation reveals the physical composition of the coffin (fig. 3), the reuse of its components (fig. 4), the decoration technique, and thus provides information about its owner, his means, his beliefs and expectations. Not all the information communicated in this installation has been retrieved in the digital era, but the digital tools at our disposal make it possible to combine them all and expose the visible and invisible aspects that characterise this object.

In conclusion, museums are crossroads where past, present and future meet.¹⁵ The future of museums is, as it has always been, research; and the future of research, in turn, is the possibility of combining different tools and different perspectives on material culture. The entanglement of research and museums will therefore play a crucial role in our near future.

15. VERGO 1989; MACDONALD 2006; OLSEN et al. 2012.

BIBLIOGRAPHY

AMSELLE 2016

Amselle, J.-L., *Le musée exposé*, Paris, 2016.

ARAGO 1839a

Arago, F., "Exposé des motifs et projet de loi présentés par M. le ministre de l'Intérieur (séance du 15 juin 1839)", in L.J.M. Daguerre (ed.), *Historique et description des procédés du daguerréotype et du diorama*, Paris, 1839, pp. 1–4.

ARAGO 1839b

Arago, F., "Séance du lundi 19 août 1839. Présidence de M. Chevreul", *Comptes rendus hebdomadaires des séances de l'Académie des sciences* 9, 1839, p. 257.

DEMARRAIS et al. 2004

DeMarrais, E., Gosden, C., Renfrew, C., *Rethinking Materiality: The Engagement of Mind with the Material World*, Cambridge, 2004.

DOBRES, ROBB 2009

Dobres, M.A., Robb, J. (eds.), *Agency in Archaeology*, London, 2009.

FOUCAULT 1969

Foucault, M., *L'archéologie du savoir*, Paris, 1969.

GRECO 2018

Greco, C., "Il museo e la sua natura", in C. Ciccopiedi (ed.), *Anche le statue muoiono. Conflitto e patrimonio tra antico e contemporaneo*, Modena, 2018, pp. 21–27.

GRECO 2019

Greco, C., "The Biography of Objects", *The International Archives of the Photogrammetry, Remote Sensing and Spatial Information Sciences* 42-2/WII, 2019, pp. 5–10.

HEGEL 1807

Hegel, G.W.F., *Phänomenologie des Geistes*, Bamberg, Würzburg, 1807.

HEIDEGGER 1971

Heidegger, M., *Poetry, Language, Thought*, London, 1971.

HODDER 2012

Hodder, I., *Entangled: An Archaeology of the Relationships between Humans and Things*, Oxford, 2012.

MACDONALD 2006

Macdonald, S. (ed.), *A Companion to Museum Studies*, Malden, 2006.

MALAFOURIS 2010

Malafouris, L., *How Things Shape the Mind: A Theory of Material Engagement*, Cambridge, 2010.

MALAFOURIS, RENFREW 2010

Malafouris, L., Renfrew, C., *The Cognitive Life of Things: Recasting the Boundaries of the Mind*, Cambridge, 2010.

MESKELL 2004

Meskell, L., *Object Worlds in Ancient Egypt: Material Biographies Past and Present*, Oxford, 2004.

MILLER 2005

Miller, D., *Materiality*, Durham, 2005.

OLSEN et al. 2012

Olsen, B., Shanks, M., Webmoor, T., Witmore, C., *Archaeology: The Discipline of Things*, Berkeley, 2012.

VEGETTI 2018

Vegetti, M., *Il potere della verità. Saggi platonici*, Roma, 2018.

VERGO 1989

Vergo, P., *The New Museology*, London, 1989.



Fig. 1. Entrance of the exhibition “Invisible Archaeology”, showing the digitization of the museum photos archive. In the foreground, the moment of the discovery of the statue of Pendua and Nefertari at Deir el-Medina.

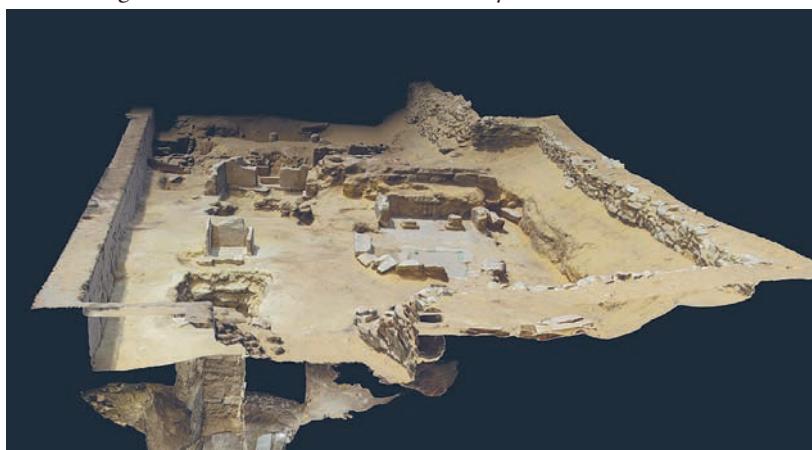


Fig. 2. Photogrammetric relief of the excavation site at Saqqara.

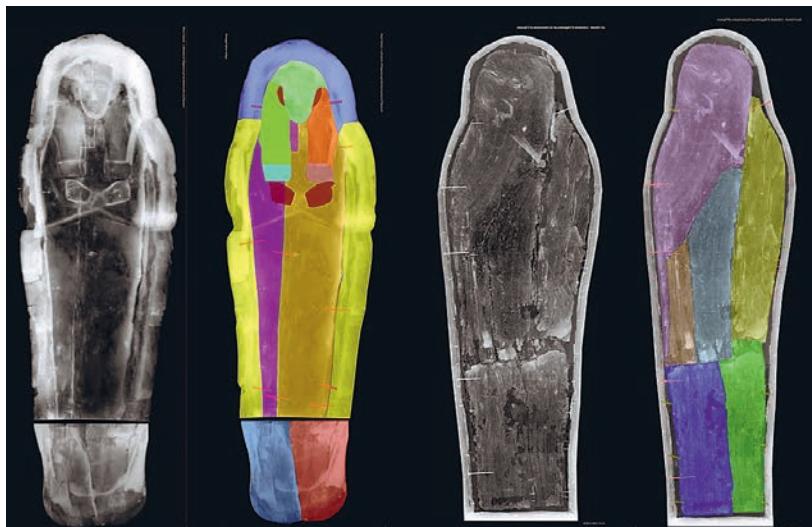


Fig. 3. UV photos revealing the physical composition of the coffin of Butehamon.



Fig. 4. 3D model and X-ray of the coffin of Butehamon.

The Third Intermediate Period Objects in the Collection of the Pushkin Museum of Fine Arts, Moscow

WHILE forming his collection, V. Golenischev was guided by the idea of representing the different forms of ancient Egyptian art and, if possible, all periods of ancient Egyptian history. Although much less was known about the Third Intermediate Period during Golenishchev's lifetime and there was not even a definition of it, he acquired for his collection some items dating from around the 11th–7th BC, now in the Pushkin Museum.¹ Among these objects are different types of tomb equipment: funerary papyri, canopic jar, shabti-boxes and shabtis.

FUNERARY PAPYRI

Three papyrus scrolls with the priest's version of the *Book of Amduat* (I.16 118, 126, 129)² are typical of the Third Intermediate Period and come from the collection of V. Golenischev. The most interesting example is papyrus I.16 129 (type A.II.2.a)³ of the singer of Amun-Re, lady *Dd-İst-iws-‘nb*, daughter of the prophet of Amun-Re, overseer of the granaries of Amun *Ns-pj-ntr-dr-R'*. This papyrus is of good quality and was painted by a well-skilled master.⁴

CANOPIC JAR

The small canopic jar (22 × 14cm) is topped with a jackal head of Duamutef (I. 1a 5586/ИГ 4181),⁵ but with a short vertical column with a rather strange inscription (*dd-mdw in Wsir kbḥ [snw].f*) which seems to indicate that the top and bottom are from different jars (there should have a falcon head instead); on the other hand, the jar may belong to a man with the name *Kbḥ.f*. In any case, the shape of the jar and its proportions are typical of the Third Intermediate Period.

1. GOLENISCHEV 1987, pp. 143–175.

2. LAVRENTYEVA 2007; LAVRENTYEVA 2009; LAVRENTYEVA 2011; LAVRENTYEVA 2017a.

3. NIWINSKI 1989, p. 160.

4. LAVRENTYEVA 2011.

5. *The Way to Immortality* 2002, p. 89, no. 197.

SHABTY BOXES

The shabti-box ($25 \times 21 \times 34$ cm) of the priest of Amun *Wn-nfr* (I.ia 1948/ИГ 3550)⁶ is in the form of a vaulted chapel with an abbreviated variant of chapter 6 of the *Book of the Death* and images of two solar boats that mark one of the most typical decorated forms of shabti-boxes of the Third Intermediate Period according to David Aston.⁷

The shabti-box ($31 \times 3.2 \times 28.5$ cm) of the *wšb* priest *Knr* (I.ia 1917/ИГ 3315) consists of two sections, each with a vaulted top. On both sides, the deceased is depicted in front of the god Osiris. The decoration comprises many reminiscences of the Ramesside artistic style in the rendering of the profiles, the dashes on the neck and the clothing, but the drawing style itself is more pasty, energetic, and with less delicately formed figures. Such features are also typical of the 20th Dynasty and early Third Intermediate Period and are found both on coffin decoration and in the vignettes of mythological papyri.

HARPOCRATES BRONZE STATUE

Among the earliest gifts to the museum is the Harpocrates bronze statue of *Pj-nfr-Imn*, son of *Pj-di-Wsir* and *Tj-di-Imn* (I.ia 6070; $34.8 \times 9.4 \times 11.3$ cm).⁸ It was donated to the museum by manufacturer Y. Netchaev-Maltsov. The proportions of the figure, the well carved legs and the delicate decoration of the details suggest a fairly early dating, perhaps to the Third Intermediate Period, for this item. In the catalogue *The Way to Immortality*,⁹ Oleg Berlev and S. Hodjash suggest that it is related to a statue of Sobek (I.ia 5700) with a similar name(?), but on this statue, if the name of the owner (which is quite common at the time) is identical, that of the father is different—*Pj-n-hrt-ntr*—and dates back to 26th Dynasty. Another similar bronze statue of Harpocrates (I.ia 6488, $11.2 \times 4 \times 5.7$ cm) comes from the collection of I.S. Ostroukhov. It entered the museum in 1929.¹⁰ The inscription on the base reads “Harpocrates who is in Memphis, gives life [...] son of Smendes,” and can be dated to the 21th Dynasty(?).

COFFIN FROM BAB EL-GUSUS

The coffin and several sculptures became part of the museum's collection after the October Revolution of 1917. An outer coffin ($89 \times 198 \times 56$ cm) of *Iw.s.-'nh* (I.ia 6800)¹¹ from Bab el-Gusus was sent to the Pushkin Museum by the Museum of Anthropology of Moscow State University in 1932 as an exchange object, because anthropologists were interested in mummies and the museum in

6. *The Way to Immortality* 2002, p. 100, no. 240.

7. ASTON 2009, p. 370, fig. 47, types VII–VIII.

8. *The Way to Immortality* 2002, pp. 190–191, no. 726.

9. *The Way to Immortality* 2002, p. 207, no. 834.

10. *The Way to Immortality* 2002, p. 191, no. 729.

11. *The Way to Immortality* 2002, p. 41, no. 42.

beautifully decorated coffin.¹² A beautiful fragment (44 × 85cm) from the coffin bottom of the priest *P3-di-hnsw*, son of *Hnsw-ms* (I.1a 5316/ИГ 5402) of the 22nd Dynasty,¹³ entered the Museum as a piece of Golenischev collection. He acquired it in Europe, probably in Paris. This piece came to Europe as an object from the collection of Prisse d'Avennes and was published by him in his *Atlas*¹⁴ as a stela from Thebes: “*Offrande à Osiris. Stèle peinte sur un cercueil de momie.*”¹⁵

PLAQUES

The museum's collection also contains two plaques with a king's name. The smallest plate (6 × 2,7cm) comes from A. Zhivago's collection (I.1a 7510). It is made of alabaster and looks like a weight. It is inscribed with the name of the king *Wsr-mj't-R'-stp-n-R'*. O. Berlev noted¹⁶ that the shape of the sign U21 does not seem to be Ramesside, so it may be Sheshonq III and Pamy of the 22nd Dynasty or Iuput of the 23rd Dynasty.¹⁷

The second plaque comes from Golenischev's collection (I.1a 1934/ИГ 2083). It is made of marmoreal onyx (7.5 × 4.4 × 2,2cm) and probably originates from El-Qussiya.¹⁸ It also bears the name of a king. V. Golenischev considered it to be part of a foundation deposit from the reign of Takelot I (or, according to Kitchen, the kings of the 22nd–23rd Dynasties).¹⁹ The inscription reads: “The beautiful God, lord of ritual, *Wsr-mj't-R'-stp-n-Imn*, beloved by Hathor, lady of Kos (modern El-Qussia).”²⁰

RELIEF

The limestone block from Golenischev's collection unfortunately has no provenance.²¹ The fragment of the relief (73.5 × 30cm) from the tomb of the blacksmith (I.1a 5641/ИГ 4076), shows all the characteristic features of the 22nd Dynasty: fineness, sharpness of the line, gracefulness of the figure, virtuosity of the composition. The monument represents a craftsman specialising in the production of iron tools.²² He is represented kneeling, hands raised in prayer, before the offering table on which lies a duck, and burning incense. S. Hodjash and O. Berlev (1982), who published this monument, noted that it would be interesting to study whether this relief was carved with iron tools, as the line of the figure is very thin and accurate. The craftsman is depicted as an exquisite

12. LAVRENTYEVA 2015, pp. 107–121.

13. *The Way to Immortality* 2002, pp. 40–41, no. 41.

14. PRISSE D'AVENNES 1878, p. 69.

15. LAVRENTYEVA 2017b, pp. 255–258.

16. BERLEV, HODJASH 1982, p. 156, no. 102.

17. BERLEV, HODJASH 1982, p. 156, no. 102.

18. BERLEV, HODJASH 1982, p. 156, no. 103; MONTET 1961, p. 141.

19. KITCHEN 2004, pp. 95–97.

20. As O. Berlev noted according to GARDINER 1947, p. 77.

21. BERLEV, HODJASH 1982, pp. 156–157, no. 104; HODJASH 1971, fig. 32.

22. BERLEV, HODJASH 1982, pp. 156–157. The monument is probably a rare testimony to the early Iron Age in Egypt.

nobleman, in delicate clothes, with an aromatic cone on his head and long ribbons curving his head and hanging over it, which can be seen not only in relief images, but also in paintings on coffins and wooden stelae from the 22nd Dynasty. The inscription is as follows:

1. [...] the maker of iron (implements) Pa-....
2. Hail to thee, Osiris, who is in front of the West
3. [...] divine youth
4. [...] thy tomb incessantly forever.

OFFERING TABLE

V. Golenischev also acquired for his collection the support of an offering table ($38 \times 22 \times 22$ cm) of Prince Iuwelot in black granite (I.ia 5000/ИГ 4154). O. Berlev²³ dated it to the first part of the reign of Takelot I and he also suggested that it may have been made in Thebes. It has two columns of text inscribed on its surface. The beginning of both columns is lost, but most of the text is legible:²⁴

1. [... the first prophet of Amun-Re, king of gods, generalissimo, leader] Iuwelot true of voice, who is at the head of the great armies of the entire South, king's son of the Lord of the Two Lands Osorkon Miamun (Osorkon I).
2. [... Thebes]. He made (this) offering-stone (table) of granite equipped with pure things (or extremely numerous things) in order to make libations for his *ka*, so that power may be with him (as well) supremacy and victory in all lands.

STELAE

Three limestone stelae from Golenischev's collection can also be dated to the Third Intermediate Period according to O. Berlev and S. Hodjash.

The stela of *Sdm.wy-İnn* (I.ia 5616/ИГ 3569; 15×11 cm) can be considered the oldest of these three stelae. O. Berlev dated it to the 20th–21st Dynasties, and the provenance as probably Thebes or Deir el-Bahari according to the inscription. O. Berlev also mentioned that this stela was bought in an antique shop in Paris where it was seen and copied by J.H. Breasted (along with Baker's stela inv. I.ia 5611/ИГ 3568).²⁵

The short inscription between the female figures names the goddess Hathor and the priestess Sedjem-wy-Amun, who appears with her daughter Wesru-her-Iset-es holding a duck in her hand:

1. Hathor, lady of Djeseret.
2. The musician of Amun, Sedjem-
3. Wy-Amun, true of voice,
4. her daughter, Wesru-
5. her-Iset-es, true of voice.

²³. BERLEV, HODJASH 1982, p. 156, no. 105.

²⁴. Translated by O. Berlev. BERLEV, HODJASH 1982, p. 156, no. 105.

²⁵. BERLEV, HODJASH 1982, p. 154, no. 101.

We can suggest from this inscription and representation that the little girl and her mother died shortly after each other and perhaps even from the same cause.

The second stela belongs to the “child of the great chief of Libu of Pa-urdu’s clan” *I ny-Imn-3y.f-nbw* (I.1a 5647/ИГ 4128; 44,5 × 34cm), who is said to have made a donation of 10 arouras of arable land in the rural district known as “the Bush of Osiris, the Great God.” The deceased is depicted in front of Osiris with the *atef*-crown but without bandages, Horus and Isis. He has no feather on his head as is usually the case for the chief of Libu, which can be explained by the fact that he is only a child of the chief of Libu. The figures are quite tall and thin, the owner’s figure seeming to be less well carved than those of the gods. The name in the inscription is not bordered by vertical lines as if it had been added later with the image of the deceased. The inscriptions above the gods and the owner of the stela are short and made up of small signs. The hieroglyphs of the inscription in the lower part of the stela are larger, but more schematic, looking mostly like cursive. The stela dates to the 31st year of Sheshonq III, and possibly comes from the Western Delta.²⁶

The inscription (translation by O. Berlev):

Before the adorant (A): Ini-Amun-nay-ef-nebu(u).

Before Osiris (B): Said by Osiris.

Before Horus (C): Said by Horus. Before Isis: (D) Said by Isis, lady of Heaven.

Main text (E): (1) Year 31 under the Majesty of the King of Upper and Lower Egypt, lord of the Two Lands, User-Maat-Re Setep-en-Re Sheshonq (2) Siubast Miamun, to whom life is given like Re eternally. The child of the Great Chief of Libu (3) of Pa-urdu’s clan, Ini-Amun-nay-ef-nebu, donated (4) ten arouras of arable land of the field named “the Bush of Osiris, the (5) Great God” in the charge of the divine father, Ankh-Hor, son of Pa-ankh-en-Khons; as for every (6) man, every scribe, every agent sent on a mission to (this) district who will move (this) stela (from its place) (7) [le]t the rage of Sakhmet pursue them as does the helm follow its bark and (8) (let) him be the last of his line, having no child in front of his fellow citizens, [never!]

The third limestone stela belongs to Lamintu (*Ny3y-m3rwtyt*) (I.1a 5648/ИГ 4133; 41 × 34.8cm). It dates to the 3rd year of Sheshonq III, comes from the Western Delta, and is a donation stela. It shows traces of black color in the hieroglyphs, the hair and body of the pharaoh and the body of Osiris.²⁷

The inscription (translation by O. Berlev):

Above the king (A): King Siubast Miamun. Before Osiris: (B) Said by Osiris, Lord of Two Lands. Before Horus (C): Said by Horsiese. Before Isis: (D) Said by Isis.

The main inscription (E): Under the Majesty of the King of Upper and Lower Egypt, Lord of the Two Lands, User-Maat-Re Setep-en-Re, son of Re, lord of the Diadems, great of life like Atum,

26. BERLEV, HODJASH 1982, p. 157, no. 106.

27. BERLEV, HODJASH 1982, p. 164, no. 107.

lord of the Jubilees like (2) Tenen, Pharaoh Sheshonq, beloved Amun-Re-Sonter, who bore him, of his body (3) Mut, the Great, lady of Isheru. A festive donation (to) Osiris Onnophris, which the shield-bearer (4) of the Pharaoh, Lamintu (Nayu-marut) has given (namely to the field) "Pleasure of Osiris Onnophris", the field and the pool, beginning from (5) Year 3 of the Pharaoh Sheshonq (onwards).

STATUE AND SHABTIS

A bronze statue from the collection of V. Golenischev (I.Ia. 4996/ИГ 2200; 15 × 31 × 8.5cm), shows an unknown pharaoh as a sphinx with the *nemes* but without beard. The pose of the lying sphinx is not common—it is described on the elbows of the advanced hands, which hold a canopic jar (which, perhaps, was crowned with a ram's head). On its lower surface, the hieroglyphic inscription is not clearly visible; it is perhaps a workshop mark.²⁸ O. Berlev and S. Hodjash date it to the 21st–23rd Dynasties.²⁹ This pose resembles, for example, the sphinx of Shepenupet, "God's Wife of Amun" of the 25th Dynasty. The gestures of the hands and the small features of the face suggest this dating, despite the unusual iconography, used mostly in later times.

Some objects, especially the small plastic works, have yet to be more thoroughly attributed and dated. Among these objects are pieces from the collections of the doctor A. Zhivago, the merchant K. Soldatenkov, and objects transferred to the Museum from the Museum-Institute of the Classical Orient in 1924,³⁰ when the latter was closed. Some shabtis in these collections possibly come from the Theban necropolis, and more particularly from Bab el-Gusus.

28. TOURAEV, MALMBERG 1917, p. 79, no. II9.

29. BERLEV, HODJASH 2004, p. 210, no. 69.

30. *The Way to Immortality* 2002, p. 105–224; TOURAEV, MALMBERG 1917, p. 79, no. II9.

BIBLIOGRAPHY

- ASTON 2009**
Aston, D., *Burial Assemblages of Dynasty 21–25: Chronology-Typology-Developments*, Wien, 2009.
- BERLEV, HODJASH 1982**
Berlev, O.D., Hodjash, S.I., *The Egyptian Reliefs and Stelae in the Pushkin Museum of Fine Arts, Moscow, Leningrad* (St. Petersburg), 1982.
- BERLEV, HODJASH 2004**
Berlev, O.D., Hodjash, S.I., *Ancient Egyptian Sculpture in The Pushkin State Museum of Fine Arts*, Moscow, 2004.
- GARDINER 1947**
Gardiner, A., *Ancient Egyptian Onomastica*, vol. II, Oxford, 1947.
- GOLENISCHEV 1987**
Golenischev, V.S., "Archaeological Results of a Trip to Egypt in the Winter of 1888–1889", in *Outstanding Russian Orientalist V.S. Golenischev and the History of the Acquisition of his Collection in the Museum of Fine Arts (1909–1912)*, Moscow, 1987, pp. 143–175.
- HODJASH 1971**
Hodjash, S.I., *Egyptian Art in the Pushkin Museum*, Moscow, 1971.
- KITCHEN 2004**
Kitchen, K.A., *The Third Intermediate Period in Egypt (1100–650 B.C.)*, Oxford, 2004.
- LAVRENTYEVA 2007**
Lavrentyeva, N.V., "Papyrus of the 'Book of Amduat' in the Collections of Russian museums", in *Orient in Antiquity: New Research Methods – Interdisciplinary Approach, Society and the Natural Environment*, Moscow, 2007, pp. 51–52.
- LAVRENTYEVA 2009**
Lavrentyeva, N.V., "The Book of Amduat on Anonymous Papyrus from the Collection of the Pushkin Museum of Fine Arts", in *Proceedings of the State Hermitage Museum XLV*, St. Petersburg, 2009, pp. 159–163.
- LAVRENTYEVA 2011**
Lavrentyeva, N.V., "Papyrus Djed-Iset-Ius-Ankh from the Collection of the Pushkin Museum of Fine Arts", in *Proceedings of the State Hermitage Museum LV*, St. Petersburg, 2011, pp. 124–138.
- LAVRENTYEVA 2015**
Lavrentyeva, N.V., "The coffin of Ius-Ankh in the Pushkin State Museum of Fine Arts (Inv. I. 1a. 6800)", in *Proceedings of the State Hermitage Museum LXXVI*, St. Petersburg, 2015, pp. 107–121.
- LAVRENTYEVA 2017a**
Lavrentyeva, N.V., "The Papyri of Amduat Type in The Pushkin State Museum of Fine Arts, Moscow", in G. Rosati, M.C. Guidotti (eds.), *Proceedings of the XI International Congress of Egyptologists, Florence, Italy 23–30 August 2015*, ArchaeoEg 19, Oxford, 2017, pp. 325–328.
- LAVRENTYEVA 2017b**
Lavrentyeva, N.V., "The Coffin of Padikhonsu from the Pushkin State Museum of Fine Arts (Inv. 5316/ИГ 5402)", in A. Amemta, H. Guichard (eds.), *Proceedings First Vatican Coffin Conference, 19–22 June 2013*, vol. I, Vatican City, 2017, pp. 255–258.
- MONTEL 1961**
Montet, P., *Géographie de l'Égypte ancienne, 2: To-chema, la Haute Égypte*, Paris, 1961.
- NIWINSKI 1989**
Niwinski, A., *Studies on the Illustrated Theban Funerary Papyri of the 11th and 10th Centuries BC*, Göttingen, 1989.
- PRISSE D'AVENNES 1878**
Prisse d'Avennes, E., *Histoire de l'Art égyptien d'après les monuments, depuis les temps les plus reculés jusqu'à la domination romaine*, tome II: *Atlas*, Paris, 1878.
- TOURAEV, MALMBERG 1917**
Touraev, B.A., Malmberg, V.K., *The Alexander III Museum of Fine Arts of the Moscow University: Catalogue of Egyptian Collection – Statues and Statuettes of Golenischev collection*, Petrograd, 2017.

VASSILIEVA 2017

Vassilieva, O.V., *Golenishchev and His Collection
of Egyptian Antiquities*, Cairo, 2017.

The Way to Immortality 2002

*The Way to Immortality: Monuments of Ancient Egyptian
Art in the Collection of the Pushkin State Museum
of Fine Arts – Catalogue of the Exhibition
Moscow 2002*, Moscow, 2002.

La collection égyptologique du musée de Calais

DÈS SA CRÉATION en 1836, le musée de Calais présente des objets d'origine égyptienne. Cette collection est nettement moins importante que celles de Boulogne-sur-Mer¹ et de Saint-Omer². En effet, Calais était une ville moyenne avant de fusionner avec la commune de Saint-Pierre en 1885, devenant ensuite la plus grande ville du Pas-de-Calais. Comme ses voisines, elle se dote, probablement dès 1822, de la *Description de l'Égypte*, mais de façon incomplète, puisque seuls huit volumes de l'édition Panckoucke intègrent la bibliothèque municipale³.

À cette bibliothèque est associé un musée, suivant les exemples de Boulogne, Arras (1825) et Saint-Omer (1829). Pour réduire les dépenses, la municipalité souhaite : « profiter de la munificence de ceux de ses citoyens que leurs voyages ou leurs relations commerciales mettraient à même de lui offrir des raretés, les seules dépenses du musée seraient donc relatives aux préparations que nécessiteraient les objets donnés, et à la construction des armoires destinées à les conserver⁴ », quitte à être assimilé « à un magasin de bric-à-brac⁵ ». Les élus firent toutefois une entorse à leur programme et acceptèrent d'acheter les collections d'histoire naturelle dunkerquoises de Benoît Dutoit et Edmond de Forcade, afin d'attirer un large public⁶.

C'est progressivement qu'une collection égyptienne est constituée. Quelles sont les logiques qui ont conduit à sa création ? Comment s'est-elle développée ? Et quelles sont les raisons qui l'ont amenée à disparaître récemment ? Nous n'étudierons pas les objets en eux-mêmes – qui ont disparu ou ont rejoint les musées dont ils étaient un dépôt –, bien connus par ailleurs.

* Université Littoral Côte d'Opale – F-62200 Boulogne-sur-Mer, UR 4030 Unité de recherche sur l'Histoire, les langues, les littératures et l'interculturel HLLI.

1. Contrairement à une idée reçue, la collection boulonnaise n'a pas été constituée à l'initiative d'Auguste Mariette, né en 1821 : PODVIN 2020, p. 34-40 et p. 240-242.

2. PODVIN 2017.

3. PODVIN 2018.

4. Archives municipales de Calais (AC), 1 D 18, f° 83 v° et 84 r°.

5. *Le Journal de Calais (JdC)*, 5 avril 1837.

6. Parmi les treize collections de B. Dutoit et les quatre d'E. de Forcade, on en compte deux – une pour chacun d'entre eux – qui concerne des pièces d'antiquité et de curiosité, mais on n'y trouve aucun objet égyptien : *JdC*, 12 octobre 1836.

UNE COLLECTION D'ABORD CONSTITUÉE DE DONS PRIVÉS

L'analyse des registres d'entrée, de la correspondance, de l'inventaire thématique et de la presse locale qui se faisait l'écho des dons pour stimuler les notables, révèle que les dons en question sont nombreux dans les premiers temps du musée, puis s'amenuisent : les journaux en font état presque chaque semaine entre décembre 1836 et le milieu de l'année 1837, puis une fois par mois environ jusqu'à la fin 1838, moins encore par la suite, puis plus du tout à partir de 1850.

DES DONS D'UN INTÉRÊT INÉGAL (1836-1865)

Alexandre-Louis Erard-Henry Pigault de Beaupré, président du musée de Calais, montre l'exemple dès 1836 en offrant « une figurine égyptienne rapportée par M. Faivre, ingénieur attaché à l'expédition d'Égypte⁷ ». Six mois plus tard, il donne des « bandelettes et cheveux d'une momie égyptienne ouverte le 11 mars 1827, par M. Passalacqua, en présence de M^{me} la duchesse de Berry, et rapportée par M. Pigault-Maubailarcq, qui était aussi témoin de cette intéressante exhumation⁸ ».

On sera plus dubitatif vis-à-vis de « deux vases étrusques rapportés d'Égypte par le docteur Moreau⁹ », offerts par M. Legrand le 1^{er} mai 1837, et d'un « morceau de granit rapporté d'Égypte par un marin du bâtiment *Le Luxor*¹⁰ [...], un fragment d'obélisque absolument semblable à celui de la place de la Concorde », par M. Levert le 25 septembre 1837. On ne sait pas s'il s'agissait d'un simple morceau de granit d'Assouan ou véritablement d'un élément d'obélisque¹¹ : on n'y mentionne en tout cas aucun signe hiéroglyphique.

C'est surtout le 4 juin 1838 que la collection égyptienne prend vraiment son essor, avec le don de M. Durand fils¹², au moment de la réouverture du musée dans un local plus spacieux. Antony Durand est un Anglais de retour d'un voyage en Orient, qui donne une série d'objets provenant de Nubie et de Haute Égypte (fig. 1). Si elle est conséquente en nombre, la collection demeure modeste en qualité. S'y ajoutent des objets ethnographiques de Nubiens, glanés au cours du même voyage : costumes, armes, bijoux, amulettes. Les administrateurs du musée remercient chaleureusement A. Durand, en mettant davantage l'accent sur le rapprochement franco-anglais que sur la collection elle-même, et se montrent dithyrambiques : « Dans tous les temps, Monsieur, il nous sera bien

7. *JdC*, 22 décembre 1836. Dans le registre des dons, c'est M. Lefèvre qui est mentionné le 14 décembre 1836, appelé M. Lefebvre dans le *Catalogue des Antiquités* (n° 442), un nom qui ne correspond pas à celui d'un des membres de l'Expédition.

8. *JdC*, 5 avril 1837. Ces bandelettes sont signalées le 1^{er} avril dans le registre des dons. La duchesse de Berry avait déjà eu l'occasion de visiter le cabinet de Passalacqua lors de son exposition à Paris : LENOIR 1825, p. 24. Le démaillotage de cette momie est mentionné dans *Le Constitutionnel* du 18 mars 1827 ; la momie est présentée comme celle d'une certaine « Thoutmosis, fille du gardien du temple d'Isis à Thèbes ». La collection Passalacqua fut ensuite acquise par le roi de Prusse. C'est plutôt le contexte du démaillotage qui est souligné que les bandelettes et cheveux eux-mêmes, d'un intérêt limité.

9. *JdC*, 3 mai 1837.

10. *Le Luxor* avait été construit spécifiquement pour transporter l'obélisque de Louqsor à Paris.

11. *JdC*, 27 septembre 1837. Le registre des dons indique « Morceau de granit (fragment du Luxor) ».

12. *JdC*, 6 juin 1838.

agréable en attirant les regards sur vos dons, de pouvoir rappeler leur origine, ajouter que quoique d'une nation différente, leur auteur a cessé d'être étranger pour nous.¹³ » A. Durand est nommé membre de la commission administrative du musée par décision du maire, le 27 juin 1838.

Un mois plus tard, le 19 juillet 1838, c'est au tour de M. Flouest-Dernis, capitaine au long cours, d'offrir « une grande figurine égyptienne, couverte de hiéroglyphes et de la plus belle conservation¹⁴ », sans doute acquise par le marin lors d'un de ses voyages en Égypte.

Le 27 juillet 1857, M. Gourgeot offre au musée « un fragment de momie égyptienne¹⁵ » (momie ou statuette funéraire?). Quelques objets égyptiens supplémentaires (7 modèles de momies et 14 scarabées sacrés) rejoignent les collections en 1864¹⁶, et l'administration du musée en remercie le donateur, M. Venantie, le 15 janvier 1865¹⁷, en précisant que « ces objets sont placés dans les vitrines avec étiquette portant le nom du donateur ».

1.2. UNE MODESTE MISE EN VALEUR

Une enquête menée par le ministère de l'Instruction publique en 1893 indique laconiquement, pour les monuments égyptiens : « quelques objets de peu d'importance¹⁸ ». Un don de « trois statuettes égyptiennes », proposé en 1892 par Eugénie Boulay, est néanmoins officiellement refusé le 14 mars 1894¹⁹.

Pourtant, en 1896, lors de l'exposition rétrospective des arts et monuments du Pas-de-Calais à Arras, le musée de Calais envoie plusieurs objets égyptiens (n°s 1929-1932)²⁰ : 4 ouchebtis inscrits, 2 autres anépigraphes, 8 amulettes de divinités de Typhon, Seth, Sobek, Thot, Isis allaitant Horus, et quatre autres de pilier-djed et nœud-tit, ce qui est sommairement résumé par « 18 statuettes égyptiennes » dans le procès-verbal de prêt du 2 juin 1896 !²¹ Ces quelques informations permettent d'en savoir un peu plus sur les amulettes et les « divinités » en terre cuite de la collection Durand.

Enfin, en 1904, un autre Britannique, Heywood Walter Seton-Karr, de Wimbledon, envoie « une caisse contenant des implements en pierres taillées paléolithiques des Indes et néolithiques d'Égypte (Fayum)²² », en demandant au conservateur de les partager avec les musées de Périgueux, Lille, Rennes et Aix-les-Bains. Celui-ci s'exécute et précise à ses collègues que ces silex « proviennent les uns d'Égypte, du Fayoum, dans le delta du Nil, près des rives de l'ancien lac Moeris [...]. D'autres ont été trouvés dans les mines du Wade-Sheck près du Caire ».

Au début de xx^e siècle, la collection égyptienne du musée de Calais, uniquement composée de dons, est donc réduite, et les autorités locales souhaitent la faire évoluer.

13. Registre de correspondance du musée (RCM) (1837-1855), 21 juin 1838.

14. JdC, 12 juillet 1838.

15. Registre des entrées au musée (1856-1862), p. 36.

16. Registre des procès-verbaux et délibérations du musée (RPV) (1856-1898), p. 60.

17. RCM (1857-1906), p. 72.

18. AC, 2 R 37. Le 4^e chiffre de l'année manque sur ce document, mais nous avons pu établir que c'était un « 3 » grâce au RPV (1856-1898), p. 101, qui fait mention de ce questionnaire.

19. RCM (1857-1906), p. 90-91.

20. LORIQUET 1896, p. 204.

21. RPV (1856-1898), p. 155.

22. RPV (1898-1905), p. 158 (11 juillet 1904), p. 162-163 (3 octobre 1904), p. 165-168 (5 décembre 1904).

2.

VERS UNE POLITIQUE PLUS COHÉRENTE: LES DÉPÔTS DE L'ÉTAT

2.1.

UNE PETITE COLLECTION D'ANTINOË EN 1907

Calais se réveille de sa léthargie dans la première décennie du XX^e siècle et demande à bénéficier du partage d'objets des fouilles d'Albert Gayet à Antinoë. Mis au courant par Ernest Hamy²³, de Boulogne-sur-Mer, d'une nouvelle répartition d'objets d'Antinoë, le conservateur du musée de Calais, Charles Wiart, dans une lettre datée du 22 juin 1907, demande à Émile Guimet d'en faire bénéficier son établissement²⁴. Calais est cette fois exaucée. Le 2 juillet 1907, le ministère envoie au musée de Calais, en port dû, la « Vit. 30, 1907, Momie de la tablette inférieure et son lot d'étoffes », venant des fouilles Gayet à Antinoë en 1906-1907²⁵.

Une semaine plus tard, Charles Bayet, directeur de l'enseignement supérieur, précise au conservateur qu'il faudra indiquer « Don du ministère de l'Instruction publique » pour les objets qui proviennent de la campagne de 1906, et « Don de M. Guimet » pour ceux de 1907. Le 13 août 1907, Wiart accuse réception des objets au ministre, Aristide Briand, tout en signalant un problème technique survenu lors de la livraison des objets : « Toutefois un incident fâcheux, c'est que la caisse étant trop petite, lors de l'emballage on a dû casser les pieds de la momie²⁶. » À Calais, on se réjouit de l'arrivée de cette momie venue d'une « autre Pompéi, surgie, non des cendres, mais de sables²⁷. » Du même partage des fouilles d'Antinoë de 1907, proviennent des textiles, ce dont Calais, célèbre pour sa production de dentelle, ne pouvait que se réjouir²⁸. Pour autant, un an plus tard, le 9 juillet 1908, le musée de Calais ne donne pas suite à la proposition de nouvelles pièces, formulée par Bayet²⁹.

2.2.

LE DÉPÔT DU LOUVRE DE 1924

Après la Grande Guerre, la collection égyptienne s'étoffe. Le 23 janvier 1923, le ministère demande au préfet d'informer le maire de Calais qu'il répondra favorablement à la demande du conservateur du musée, Albert Guimet, si la municipalité prend en charge les frais de transport. Le 9 février 1923, au nom de l'administration du musée, le conservateur remercie le Dr Deladrière, adjoint aux Beaux-Arts, d'avoir accepté la demande, et propose de régler ces frais. Sa démarche est appuyée le 15 février 1923 par le maire, qui en réfère au ministre. Le sous-préfet de Boulogne-sur-Mer

23. Originaire de Boulogne et sensibilisé à l'Égypte lors d'un séjour en 1869 (PODVIN, CARON 2018, p. 84-87), E. Hamy est devenu l'un des chefs de file de l'anthropologie française et le conservateur du musée du Trocadéro.

24. CALAMENT 2005, p. 228, n. 690, indique « Warte » pour le nom du conservateur, qu'il convient de corriger en « Wiart ».

25. Archives du musée de Calais, dossier Égypte; CALAMENT 2005, p. 421-422.

26. CALAMENT 2005, p. 244. La lettre est conservée aux Archives nationales, mais on n'en trouve pas de trace à Calais.

27. LANDRIN 1907, p. 297-299.

28. CALAMENT 2005, p. 224.

29. Archives du musée de Calais, dossier Égypte.

transmet la réponse favorable du ministère une semaine plus tard³⁰. Dès le 16 février, un membre de la commission, Alphonse Isaac, est chargé de déterminer avec Charles Boreux, conservateur au département égyptien du Louvre, quels objets pourront être mis en dépôt à Calais. L'arrêté du ministère est pris le 5 avril 1923, mais des problèmes juridiques concernant des objets de céramique retardent l'envoi des objets par le Louvre, qui propose de modifier l'arrêté (courrier du 1^{er} décembre 1923). En janvier 1924, une lettre précise : « M. Boreux prépare des étoffes coptes, qui sont encore aux Gobelins pour le nettoyage (1^{er} lavage) avant de les apporter au Louvre, de son côté, il groupera un certain nombre d'objets dans le genre de ceux qu'il a adressés à Rennes. »

Le 30 juillet 1924, un courrier officiel du ministre de l'Instruction publique et des Beaux-Arts est adressé au directeur des Musées nationaux pour que soient emballés les objets proposés le 5 juin précédent, dont la liste est récapitulée dans un arrêté officiel (30 juillet 1924).

Une première partie concerne des objets dont le dépôt est proposé par le département égyptien du Louvre ; une seconde partie englobe des objets provenant des fouilles Gayet à Antinoë, qui n'avaient été qu'en dépôt au Louvre et étaient dépourvus de numéro d'inventaire³¹.

Cet ensemble est sommairement résumé dans un document :

- Un lot de statuettes. Vases anciens et objets divers provenant de fouilles égyptiennes. Don de l'État.
- Un lot d'étoffes gréco-égyptiennes et coptes. Don de l'État³².

À ces 24 références d'objets « exotiques » (15 à 38 du catalogue de l'époque), représentant une cinquantaine d'objets, un état des collections (fig. 2) réalisé le 22 novembre 1928 ajoute quatre rouleaux de papyrus (25^e référence, n° 39)³³.

Dans l'entre-deux-guerres, Calais dispose enfin d'une collection égyptienne digne de ce nom, toutefois peu mise en valeur, mais les événements internationaux vont empêcher les Calaisiens et les étrangers en visite dans la ville d'en profiter.

3.

LA DISPARITION DE LA COLLECTION CALAISIENNE

3.1.

LA CATASTROPHE DE 1940

Une archive datée de la fin de l'année 1939 révèle que le conservateur d'alors, Jules Paublan, a déplacé et mis à l'abri des bombardements les collections du musée. Quelques-unes restent sur place, au rez-de-chaussée : « celles des coquillages, de géologie, d'histoire naturelle. La momie glissée sous une vitrine³⁴. » Ces précautions sont prises au cours de la « Drôle de guerre », mais le musée est bombardé et incendié lors de l'offensive allemande de mai 1940. Il est à craindre que la momie ait brûlé à ce moment-là, comme l'intégralité des collections du XIX^e siècle. Au lendemain de la

30. AC, 2 R 46.

31. Arch. nat., F 21/4500 ; LINTZ, COUDERT (dir.) 2013.

32. AC, 2 R 39.

33. AC, 2 R 43.

34. AC, 2 R 45.

guerre, les constats d'assurance dressent la liste des objets propres au musée de Calais – pas ceux du Louvre –, avec leur valeur estimée de 1939 et le prix proposé par l'expert, signée par le maire Gaston Berthe.

Les étoffes coptes et égyptiennes avaient, pour leur part, été descendues à la cave. Placées dans un carton, elles étaient ainsi prêtes à être évacuées d'urgence en cas d'incendie ou d'inondation, ce qui les a partiellement sauvées. De même, le masque d'Antinoë avait été transféré sur un autre site calaisien.

À la suite des destructions de la guerre, un nouvel inventaire est réalisé en 1951. On ne parle plus d'objets en bois, en sparterie, en verre ou même en métal, ni de la momie, sans doute parce qu'ils ont brûlé, à moins qu'ils n'aient fait l'objet de pillages. Seuls le vase canope et les objets en terre émaillée semblent avoir résisté : les *ouchebtis* ont souffert de l'incendie et ont, pour plusieurs d'entre eux, pris une couleur rougeâtre³⁵. Les silex ont dû être confondus avec des gravats.

3.2.

LE DÉPÔT TEMPORAIRE DU LOUVRE DE 1978

Le nouveau musée de Calais est inauguré en 1965. Il faut attendre 1978 pour que, à la demande pressante du musée de Calais qui souhaite pallier les pertes de la guerre³⁶, le Louvre accepte de mettre en dépôt 16 nouvelles pièces au musée de Calais pour une période de trois ans renouvelable.

L'arrêté est daté du 11 décembre 1978. Il comporte un papyrus funéraire, un oiseau-*ba*, un cartonnage de momie figurant Anubis emballeur et un autre d'un scarabée sur une barque, un collier funéraire avec scarabée, deux ailes de scarabée, six amulettes (« deux doigts », un œil-*oudjat*, une colonnette-*ouadj*, un pilier-*djed*, un cœur-*ib* et un chevet), un fuseau, un tissu copte (danseuse et lièvres) et un filet de dentelle.

3.3.

LA RESTITUTION DES OBJETS AU LOUVRE

Compte tenu du petit nombre d'objets conservés après la Seconde Guerre mondiale, la collection calaisienne était vouée à la disparition. Quand, en 1981, le conservateur du musée de Boulogne y monte une exposition³⁷, il n'emprunte qu'un seul objet à Calais, le masque d'Antinoë. La même année, une exposition à Calais, organisée avec le concours du Louvre, n'en retient que deux : la barque surmontée du scarabée et la stèle de Paisy, deux objets du Louvre en dépôt à Calais³⁸ ! Seule une exposition locale en 1984, et surtout une autre, régionale, en 1987-1988, qui s'appuyait sur les collections publiques et privées de la grande région nord, les ont quasiment tous présentés³⁹, mais avec ceux du Louvre.

35. BRIHAYE 1989.

36. Courrier du 17 novembre 1978. On soulignera le rôle très actif de Sophie Dargère, conservatrice-adjointe.

37. SEILLIER (éd.) 1981, p. 18, n° 114.

38. DELANGE, ZIEGLER 1980, p. 45-46, n° 74 et p. 56, n° 91.

39. AUSTIN 1987.

Les nouvelles orientations du musée, le choix de se recentrer sur les collections de peintures, sculptures, aquarelles, dessins et photographies des XVI^e-XXI^e siècles, au détriment de l'archéologie, l'amènent à restituer les collections du Louvre en 2001 (arrêté du 25 avril 2001). C'est la fin de la collection égyptienne du musée de Calais.

La collection égyptienne du musée de Calais est toujours restée modeste en quantité comme en qualité. Due initialement à la générosité de quelques érudits locaux et d'amateurs d'art, elle s'est étoffée de quelques dépôts de l'État, mais n'a jamais su être suffisamment importante pour s'imposer. Les guerres ont fait le reste et on a alors préféré privilégier d'autres collections, bien éloignées de l'archéologie.

BIBLIOGRAPHIE

AUSTIN 1987

D. Austin (éd.), *Les cultes funéraires en Égypte et en Nubie*, catalogue d'exposition, musée des beaux-arts, Calais, 24 octobre 1987 – 3 janvier 1988 ; Hôtel de Beaulaincourt, Béthune, 13 janvier-10 avril 1988 ; musée des beaux-arts, Dunkerque, 16 avril-3 juillet 1988, Calais, 1987.

BRIHAYE 1989

P. Brihaye, *Les statuettes funéraires égyptiennes dans les collections publiques de la Picardie, du Nord et du Pas-de-Calais*, mémoire, École du Louvre, 1989.

CALAMENT 2005

F. Calament, *La révélation d'Antinoé par Albert Gayet. Histoire, archéologie, muséographie*, BEC 18, 2005.

DELANGE, ZIEGLER 1980

É. Delange, C. Ziegler, *La Vie au bord du Nil au temps des pharaons*, catalogue d'exposition, musée des beaux-arts et de la dentelle, Calais, novembre 1980-février 1981, Calais, 1980.

LANDRIN 1907

C. Landrin, « À propos de la momie du musée de Calais », *La revue des artistes du Nord*, 1907, p. 297-299.

LENOIR 1825

A. Lenoir, *Antiquités égyptiennes nouvellement apportées à Paris par M. Passalacqua*, Paris, 1825.

LINTZ, COUDERT (dir.) 2013

Y. Lintz, M. Coudert (dir.), *Antinoé : momies, textiles, céramiques et autres antiques. Envois de l'État et dépôts du musée du Louvre de 1901 à nos jours*, Paris, 2013.

LORIQUET 1896

H. Loriquet, *Catalogue de l'exposition rétrospective des arts et monuments du Pas-de-Calais*, Arras, 1896.

PODVIN 2017

J.-L. Podvin, « La collection égyptienne du musée de Saint-Omer » in M. C. Guidotti, G. Rosati (éd.), *Proceedings of the XI International Congress of Egyptologists, Florence, Italy 23-30 August 2015*, ArchaeoEg 19, Oxford, 2017, p. 506-512.

PODVIN 2018

J.-L. Podvin, « La Description de l'Égypte : incontournable des grandes bibliothèques. L'exemple du Nord et du Pas-de-Calais », *Revue du Nord* 100, n° 424, janvier-mars 2018, p. 157-190.

PODVIN 2020

J.-L. Podvin, *Auguste Mariette (1821-1881). Des berges de la Liane aux rives du Nil*, Paris, 2020.

PODVIN, CARON 2018

J.-L. Podvin, V. Caron, « Ernest Hamy, des silex taillés égyptiens aux lampes à huile boulonnaises », dans J. Contel, J.-P. Priotti (dir.), *Ernest Hamy : du Muséum à l'Amérique. Logiques d'une réussite intellectuelle*, Lille, 2018, p. 83-92.

SEILLIER (éd.) 1981

C. Seillier (éd.), *Société et croyances au temps des pharaons*, catalogue d'exposition, musée des beaux-arts et d'archéologie, Boulogne-sur-Mer, 28 juin-25 octobre 1981, Boulogne-sur-Mer, 1981.

Par M. Durand, Anglais, de retour d'un voyage en Orient :
Antiquités égyptiennes provenant de la Nubie et de la Haute-Egypte.

Sept vases en terra cotta.—Quatre lampes en terra cotta.—Un vase pour mettre le khohl pour noircir les yeux.—Quatre scarabées, dont deux avec des hiéroglyphes.—Une statue d'Harpocrate, en bronze.—Une statue de Dieu égyptien, en bronze.—Deux bras de statue, en bronze.—Une couronne en bronze.—Un œil en bronze (fragment d'une statue colossale).—Deux bracelets en pierre silex.—Deux statues de Dieux égyptiens (en terra cotta).—Onze petites statues de Dieux égyptiens (en terra cotta).—Neuf pièces (l'œil divin).—Sept clefs du Nil.—Une petite statue d'Harpocrate, en bronze.—Un modèle d'oreiller en tissu.—Deux morceaux de poterie, avec inscription et dessin de l'île d'Elephantine.—Cinq statues de momies.—Une main de petite statue en bronze.—Un bas-relief avec figure de femme.—Une momie de crocodile.—Une jatte en bois, trouvée dans un tombeau de soldat, à Thèbes.—Diverses antiquités égyptiennes.

Armes et Costumes provenant de la Nubie et de la Haute-Egypte.

Un bonnetier en peau d'hippopotame.—Un costume de jeune fille de la Nubie.—Un pantalon Nubien.—Un sabre Nubien.—Quatre couteaux Nubiens.—Cinq lances Nubiennes.—Une paire de souliers Persans.—Une paire de bas Persans.—Un bracelet en ivoire, fait au Sennar et acheté sur le bras d'une esclave, à Thèbes.—Deux bracelets en cuivre.—Deux amulettes contenant des extraits du Khoran.—Deux boucles d'oreille en argent.—Une boucle d'oreille en cuivre, avec des perles.—Deux bagues en argent.—Un collier en perles et étain.—Une clef en fer.

Fig. 1. *Le Journal de Calais*, 6 juin 1838.

- OBJETS EXOTIQUES -			
58	Objet exotique	VASE CANOPE en pierre calcaire	15
59	- d° -	UNE STELE en pierre calcaire	16
60	- d° -	PETITE CHATTE à tête humaine	17
61	- d° -	UN CHACAL couché	18
62	- d° -	UNE STATUE D'OSIRIS	19
63	- d° -	UNE STATUE DE PTAH SOKAR OSIRIS	20
64	- d° -	UN OISEAU Akhee	21
65	- d° -	Un autre, plus petit	22
66	- d° -	DEUX OUSHABTIS	23
67	- d° -	SIX OUSHABTIS	24
68	- d° -	UN OUSHABTI	25
69	- d° -	UNE PAIRE DE SANDALES en sparterie	26
70	- d° -	DEUX SANDALES en cartonnage stuqué	;

- OBJETS EXOTIQUES -			
Nature des objets	DESIGNATION DES OBJETS	Ros du catalogue	
71	Objet exotique	KOBSONOU, fragment de résille en perles de terre émaillée	28
72	- d° -	DEUX PETITES BOUTEILLES en verre provenant des fouilles Gayet	29
73	- d° -	UN MASQUE FUNÉRAIRE en plâtre peint	30
74	- d° -	QUATRE FIGURINES en terre cuite (Isis et 3 Horus)	31
75	- d° -	QUATRE FRAGMENTS de figurines analogues	32
76	- d° -	SIX PETITES en terre et une en marbre	33
77	- d° -	UN PEIGNE à carder la dourah (bois)	34
78	- d° -	FRAGMENT d'un peigne analogue	35
79	- d° -	QUATRE TETES DE FIGURINES (bois)	36
80	- d° -	QUATRE VASES EN VERRE	37
81	- d° -	UN LOT D'ÉTOFFES gréco-égyptiennes et coptes	38
82	- d° -	4 ROULEAUX DE PAPIRUS anc. Egypte	39

Fig. 2a-b. Archives municipales de Calais, 2 R 43.

The Collection of the Egyptian Antiquities in the National Museum of Antiquities Sector of the 'Vasile Parvan' Institute of Archaeology of Bucharest, Romania

THE 'VASILE PÂRVAN' Institute of Archaeology in Bucharest, through its integrated sector, the National Museum of Antiquities, has a small collection of 151 ancient Egyptian artefacts. Between the second half of the 19th century and the first half of the 20th century, the collection was established and developed through donations from Romanian private collectors. The study of this collection will provide a more in-depth insight at issues such as: the stages of its formation, the interests of collectors regarding the purchase of Egyptian antiquities during the above-mentioned period, the types and categories of Egyptian artifacts.

I. THE NATIONAL MUSEUM OF ANTIQUITIES IN BUCHAREST

At the time of the formation of the modern Romanian culture, as well as of the beginnings of the academic discipline of archaeology, in the Romanian Principalities the National Museum of Antiquities (NMA) was founded by decree no. 1648 of November 25, 1864, issued by Prince Alexandru Ioan Cuza,¹ and based on the nucleus represented by the Museum of Natural History and Antiquities, dating from 1834. The Institute of Archaeology is the successor of the National Museum of Antiquities. From the initial passion of a few antiquities collectors who donated to the state their collections of coins, inscriptions, and various artefacts, such as the Ban Mihalache Ghica and General Nicolae Mavros,² an institutional entity was born in the 19th century, whose evolution has led, through the specificities of its activity, interest, patrimony, and headquarters, to the current research institution. Enriched through numerous private collections and field research, the NMA as developed into an important institution with an archaeological profile, led by great personalities. On July 1, 1956, by decision no. 1048 of the Council of Ministers, it was transformed into the

* Professor at the Hyperion University/'Vasile Pârvan' Institute of Archaeology in Bucharest.

1. CRISTACHE-PANAIT, PANAIT 1968.

2. About the General Nicolae Mavros (1786-1868), one of the founders of the NMA, see MOISIL 1936a. His 4000 artefacts collection included also ancient Egyptian objects, see TOCILESCU 1906, p. 41, n. 1.

Institute of Archaeology.³ According to the Government Decision no. 116 of February 7, 1990, the NMA is currently part of the fundamental research units in the field of social and human sciences, subordinated to the Romanian Academy.⁴

Although the NMA was founded in 1864, the first initiative in this sense had already taken place three decades earlier when Prince Alexandru Ghica founded a museum at the National School of Bucharest (St. Sava College) where the antiquities collections represented a special section. In the first half of the 20th century, under the government of Nicolae Iorga (April 18, 1931–June 5, 1932), the museum was located in the Macca House, one of the two current headquarters of the Institute of Archaeology.

2. THE COLLECTION OF THE EGYPTIAN ANTIQUITIES

The NMA collections include about 151 ancient Egyptian objects. Most of them were acquired thanks to donations from some of the most famous Romanian private collectors (e.g. Major Dimitrie Papazoglu, N. Mavros, Dimitrie C. Butculescu, Alexandru Lenș, Barbu Solacolu, etc.) during the second half of the 19th century and early 20th century.

After obtaining the permission of Dr. Eugen Nicolae, the director of the Institute of Archeology ‘Vasile Pârvan’ in Bucharest (IAB), to research the NMA’s collection of Egyptian antiquities, between April 2018 and March 2019, I began the preliminary investigation of the pieces that constitute the ancient Egyptian fund.⁵

The special category of Egyptian antiquities gathers different artefacts, covering a period between the 3rd millennium BCE and the Roman period. They entered the Romanian territory both because of the passion of the collectors of antiquities integrated in the cultural trend of the time, and most probably because of the political conjuncture that involved the relations between the territory north of the Danube and the influences exerted on the Principalities by two of the main great political powers in the region, namely the Ottoman Empire and the Tsarist Empire.

A number of artefacts were presented twice in larger exhibitions, such as the 1988 exhibition on Egyptian antiquities in Romania, organised at the time by Dorin Alicu, Miron Cihó and Eugenia Glodariu⁶, or the 1999 exhibition⁷ organised by the late Dr. Marian Neagu, director of the Lower Danube Museum (Călărași, Romania). It should be noted, however, that the complete collection has never been exhibited to date. Between 1983 and 1990, a first approach to the general fund of Egyptian antiquities in Romania was made by M. Cihó.

3. DAMIAN, TATOMIR 2019, p. 96, n. II.

4. ALEXANDRESCU 1995, p. 15.

5. My gratitude goes to Dr. Oana Damián, head of the NMA sector, who had the generosity to provide me with existing information on the Egyptian antiquities collection and to offer me to co-author with her the most complete and complex historical-archival study so far concerning the constitution of the collection of Egyptian antiquities existing in Romania in general and in the NMA in particular. It is thanks to her that the present contribution could be realized.

6. CIHÓ 1988.

7. CIHÓ 1999.

THE DOCUMENTARY SOURCES

The 1862 donation of N. Mavros⁸ was the basis for the creation of the NMA and included a small collection of ‘Egyptian antiquities’: a fragment of an inscribed sarcophagus, scarabs, a sistra, statuettes, amulets, a mummified hand and funerary cult objects. It was due to Mavros’ trip to Egypt, made at an unknown date,⁹ although the idea of purchasing objects in Vienna, during a trip between 1855 and 1856,¹⁰ is not excluded either.

On September 23, 1866, Scarlat Rosetti donated a series of objects to the NMA, including Egyptian statuettes, amulets and vessels.¹¹ The donation document is based on act 8928 of September 6, 1866,¹² which lists: “six mummies or statuettes; 35 Egyptian deities; six scarabs; five busts of women; two small crocodiles fished by the collector; two urn lids with the portrait of the deceased on them; the cloth used to wrap a mummy; beads and other ornaments (probably amulets) in the coffin; two coffin fragments with hieroglyphs.”

A 1868 catalogue/inventory of the NMA contained a very brief but scientifically correct description of the entire museum patrimony of the institution, including 519 objects belonging to the archaeology section, represented by statues, vessels, coins, from the collections of N. Mavros, D. Papazoglu, S. Rosetti, Cesar Bolliac, and the state collection taken from the former Ephorate of Schools.¹³

In 1869, Nicolae A. Kretzulescu¹⁴ donated to the NMA an Egyptian mummy in a sarcophagus, received from the Khedive of Egypt, Ismail Pasha, on the occasion of the cruise on the Nile carried out at the end of 1868 and the beginning of the next year, as evidenced by N.A. Kretzulescu’s letter of July 12, 1869 to the minister of Culture at the time: “During my travel to Egypt, I was able to purchase a mummy, an object that is very rare to acquire today and which, as you know, can only be found in the museums of the great capitals. Since our museums have not so far possessed such an object worthy of all curiosity from several points of view, I feel happy to offer it to our National Museum in Bucharest.”¹⁵

The travel to Egypt is also related to the first scientific data on the mummy and sarcophagus of Bes-An, received by N.A. Kretzulescu, in a letter in French, from Mariette-Bey,¹⁶ director of

8. On his cultural personality, see PIPPIDI 1992.

9. MOISIL 1936b, p. 193.

10. PIPPIDI 1992, p. 113, n. 37.

11. PĂUNESCU, CASAN-FRANGA, DIACONU 1984, p. 34, n. 100.

12. DAMIAN, TATOMIR 2019, p. 103, n. 66.

13. DAMIAN, TATOMIR 2019, p. 103, n. 67.

14. Nicolae A. Kretzulescu (1812-1900), Romanian doctor, diplomat and liberal politician, founding member of the Romanian Academy, three-times prime minister, founder of the Romanian medical school. See DAMIAN, TATOMIR 2019, p. 105.

15. OPASCHI 1999-2000, pp. 468, 471, n. 13.

16. François Auguste Ferdinand Mariette (1821-1881), Egyptologist, Director of the Antiquities Service, founder of the Egyptian Department of Antiquities, later Supreme Council of Antiquities. For his involvement, efforts and successes in the development of Egyptology in Egypt, Mariette was successively elevated by the Egyptian authorities to the ranks of bey and pasha. See DAMIAN, TATOMIR 2019, p. 106, n. 77.

the Museum of Antiquities in Cairo, and published in *Trompeta Carpatilor* no. 475/1869; the information will be resumed and nuanced, in the first half of the next century, by Jean Capart, director of the “Queen Elizabeth” Egyptological Foundation of the Royal Museum in Brussels.¹⁷

Attributed to Bes-An, the mummy and its cartonnage were mentioned as being exhibited in the successive headquarters of the museum, both at the university and at the Macca House. In 1972, they were lent, in the related showcases, to the Faculty of History of the University of Bucharest. Under unknown circumstances, the mummy arrived, probably in the 1980s, at the National Museum of Romanian History (NMRH), where it is currently located.

In 1869 and the following year, C. Bolliac¹⁸ also endowed the NMA with a series of objects and it appears that his donation contained, among others, three mummies.¹⁹ In addition to these, the museum’s collections also contained smaller mummies of children and animals, which were donated by Captain Horovitz or Orovetz, from Cairo, in 1901.²⁰

The *Catalogul Muzeului Național de Antichități din București* by Grigore G. Tocilescu of 1906 (pp. 48–49), containing both scientific and museographic information, mentions 28 groups of ancient Egyptian artefacts.²¹ G.G. Tocilescu, with the support of the Viennese Egyptologist Jacob Krall,²² also mentioned a fragment of a basalt sarcophagus²³ belonging to a dignitary, probably a member of the Egyptian clergy, Padiatum, with a hieroglyphic inscription, containing a late version of the New Kingdom funerary text entitled *The Litany of Ra*.

Following the example of General N. Mavros, Major D. Papazoglu collected a rich archaeological material, including ancient Egyptian artefacts. These were probably purchased around 1852 from a high public figure of the time,²⁴ and consisted of “ancient vessels, rings and coins, and Egyptian antiquities,” exhibited under the title “Oriental rarities of Asia, Egypt and Persia,” in hall no. XVI of his own museum in Bucharest, opened since 1855 in the houses on Văcărești street no. 151. After the death of its owner, they entered the patrimony of the NMA and registered in 1909²⁵.

After 1906, the fund of ancient Egyptian objects, known from the catalogue prepared by G.G. Tocilescu, grew through additions to the collections by A. Lens (1939), D.C. Butculescu (1941), B. Solacolu (1948), Mihail C. Sutzu (donated to the Romanian Academy, which ceded it to IAB in 1957, to be partially transferred to the NMHR in 1976).

In his 1968 volume *Muzeul Național de Antichități*, Vladimir Dumitrescu provides in section IV, *Colecțiile din țări străine*, relevant information on the collection of Egyptian antiquities in museographic context (halls 5 and 6).²⁶

17. OPASCHI 1999-2000, pp. 469–471, nn. 18–19.

18. Cesar Bolliac (1813–1881), active seeker and antiques collector, and tireless populariser of archaeological and numismatic knowledge in our country, president of the Archaeological Committee until 1877. See DAMIAN, TATOMIR 2019, p. 107.

19. POTRA 1944, p. 243.

20. VULPE 1930, p. 5.

21. The detailed list can be found in DAMIAN, TATOMIR 2019, p. 112, nn. 117–121.

22. TOCILESCU 1902, pp. 485–488, no. 95; TOCILESCU 1906, p. 20, position 44.

23. DAMIAN, TATOMIR 2019, p. 112, nn. 123–124.

24. Named I.A. Kheun or J.A. Khneum. CIHÓ 1983, pp. 23, 25, n. 2.

25. DAMIAN, TATOMIR 2019, p. 113, n. 130.

26. DUMITRESCU 1968, pp. 99–100.

THE FUND OF ANCIENT EGYPTIAN OBJECTS IN THE NMA-IAB COLLECTIONS

Currently, the IAB has a collection of 151 Egyptian objects²⁷ constituted by the reunion of pieces from the private collections of N. Mavros, C. Bolliac, S. Rosetti, N.A. Kretzulescu, D. Papazoglu, A. Lenș, D.C. Butculescu, B. Solacolu, M.C. Sutzu (see figs. 1–3 for exemplification). It covers different segments:

- Lapidarium pieces: a fragment of an epigraphic sarcophagus (E 196 = 250), a fragment of a funerary stela with epigraphic relief (E 142), representing offering bearers; two fragments of epigraphic stelae (E 157 and E 159); and fragments of anepigraphic reliefs (E 134, E 140b and E 141);
- Ceramic, glazed faience and alabaster vessels (9): unguentarium type, fruit bowl, canopic jars: E 92, E 132, E 133, E 151, E 152, E 218, IAB 18/99, IAB 29/99, IAB 30/99;
- Plastic (41 statuettes of *shawabtiw* and *ushebtiw*²⁸ figurines, of various materials, epigraphic or anepigraphic, from the New Kingdom to the Ptolemaic period): E 23, E 38x, E 41, E 43 a-b-c, E 45, E 46, E 47, E 52, E 54, E 55, E 66, E 97, E 135, IAB 1/99, IAB 2/99, IAB 3/99, IAB 4/99, IAB 5/99, IAB 6/99, IAB 7/99, IAB 8/99, IAB 9/99, IAB 10/99, IAB 11/99, IAB 19/99, IAB 20/99, IAB 21/99, IAB 22/99, IAB 23/99, IAB 24/99, IAB 25/99, IAB 26/99, IAB 27/99, IAB 28/99, IAB 3/2019, IAB 4/2019);
- Bronze statuettes of gods (Late Period) (9): 4 of Osiris, 1 of Isis lactans; 1 of the leontocephaline deity Sekhmet, 1 of the cat goddess Bastet, 2 statuettes of Horus): o4314, o4315, IAB 12/99, IAB 13/99, IAB 14/99, IAB 15/99, IAB 1/2019, IAB 2/2019, IAB 9/2019;
- Late Period (747–332 BCE) anthropomorphic and zoomorphic statuettes (wooden statuettes: 5 zoomorphic/zoocephalic of Bastet, the kite/hawk Sokar, also known as the hawk *Achom/Achm*), the jackal *Wpwaw.t/Inpw* (Anubis): E 4, E 5, E 6, E 7, E 22, E 44, E 68, E 69, E 70, E 213, IAB 16/99, IAB 17/99, IAB 39/2019;
- Scarabs (13 epigraphic and anepigraphic scarab-seals, heart scarabs, scarabs with king cartouches, made from various rocks—steatite—or glazed faience): E 9, E 10, E 11, E 12, E 13, E 14, E 15, E 16, E 17, E 18, E 21, IAB 7/2019, IAB 8/2019;
- 37 various funerary amulets, complete or fragmentary, made of different materials—glazed faience, wood, black stone: Pataikos, Taweret, Kebekhsenwef, *wdjat*-eyes, *djed*-pillars, several “two fingers,” a model of scarab with royal cartouche, a papyrus bud, a *shabti*, a cylinder-seal, the double *uraei*, the Isis-Harpokrates-Nephhtys triad: E 26, E 27, E 28, E 29, E 30, E 31, E 33, E 34, E 38, E 39, E 42, E 48, E 50, E 53, E 57, E 215, IAB 5/2019, IAB 6/2019, IAB 10/2019, IAB 13/2019, IAB 14/2019, IAB 15/2019, IAB 16/2019, IAB 17/2019, IAB 18/2019, IAB 19/2019, IAB 22/2019, IAB 23/2019, IAB 24/2019, IAB 25/2019, IAB 26/2019, IAB 27/2019, IAB 28/2019, IAB 29/2019, IAB 30/2019);
- Objects in mummiform context (E 65, E 199, IAB 40/2019);
- Cultic (E 1, E 67, IAB 11/2019, IAB 12/2019, IAB 20/2019, IAB 21/2019, IAB 31/2019);

27. DAMIAN, TATOMIR 2019, pp. 100–101; TATOMIR 2019, p. 144.

28. TATOMIR 2018–2019, pp. 7117.

- Ornaments (funerary necklaces [3]: one with 30 amulet pieces, made of glass paste, of the *serekh* type, on the top of which is a falcon with tight wings: one with 57 bead-type pieces, of various materials [faience, glass paste, ceramics], variously colored; one with 47 pieces of glazed tiles: E 206, E 207, E 208; bead/spindle: E 32);
- Lithics (5): fragmentary predynastic blades (E 201, E 202, E 203, E 204, E 205);
- mummies (6): five bird mummies (falcons/kites and a fragment of female hand with scarab ring): IAB 33/2019, IAB 34/2019, IAB 35/2019, IAB 36/2019, IAB 37/2019, IAB 38/2019;
- Other pieces: an *ushebtu*-box of Djedmutesankh from the Third Intermediate Period in wood (E 67); a mummy mask in wood (E 199); a fragment of cartonnage made from cloth and plaster, with the horns of a female deity painted on it (E 65); an Old Kingdom headrest (IAB 40/2019); a lower fragment of a Horus's cippus (E 134);
- Ecofacts (a spheroidal septarian geological formation or septarian node, very similar to a scarab—E 25, dates carcasses—IAB 32 a-b/2019).

The artefacts in the collection of Egyptian antiquities range from the Predynastic to the Roman period and are made of wood, painted wood, rocks—limestone (alabaster), calcite, sandstone, serpentine, breccia, basalt, granite, black stone—, ceramics, glazed faience, burnt clay, glass paste.

CONCLUSION

Our present research is only a preamble to the scientific investigation approach that will follow. The information available so far provides preliminary data for most of the artefacts, in part, as well as for their categories, which allows for different types of complex investigations, at different levels of analysis and with different methodologies. The final objectives of our future studies are the establishment of a “file” as detailed as possible for each artefact, which should include all the information on that object, both in isolation and in its original context, as well as the valorization of each object, as well as of the entire Egyptian antiquities collection of the NMA/IAB.

BIBLIOGRAPHY

ALEXANDRESCU 1995

Alexandrescu, P., "60 de ani sub semnul continuității", SCIVA 46, no. 1, 1995, pp. 7–16.

CIHÓ 1983

Cihó, M., "The Pappazoglu's Egyptian Collection from Bucarest: Preliminary Report", GöttMisz 69, 1983, pp. 23–26.

CIHÓ 1988

Cihó, M., *Antichități egiptene în colecțiile din România*, ClujNapoca, 1988.

CIHÓ 1999

Cihó, M., *Antichități egiptene în muzeee și colecții*, Călărași, 1999.

CRISTACHE-PANAIT, PANAIT 1968.

Cristache-Panait, I., Panait, P.I., "Organizarea activității muzeistice la București în anul 1864", Revista Muzeelor 5, no. 6, 1968, pp. 509–511.

DAMIAN, TATOMIR 2019

Damian, O., Tatomir, R., "Despre fondul de obiecte egiptene al Institutului de Arheologie 'Vasile Pârvan' din București", SCIVA 70, nos. 1–4, 2019, pp. 93–142.

DUMITRESCU 1968

Dumitrescu, V., *Muzeul Național de Antichități*, Bucharest, 1968.

MOISIL 1936a

Moisil, C., "Nicolae Mavros (1781–1868)", CNA 11/105, 1936, pp. 178–181.

MOISIL 1936b

Moisil, C., "Colecțiile numismatice și arheologice ale lui N. Mavros și soarta lor", CAN 12, nos. 106–107, 1936, pp. 193–204.

OPASCHI 1999–2000

Opaschi, C., "Un obiect insolit din colecția Muzeului Național de Istorie a României: mumia preotului zeului Amon Bes, 'sculptor al Sălii de aur'", Acta Musei Moraviae 21, 1999–2000, pp. 465–472.

PĂUNESCU, CASAN-FRANGA, DIACONU 1984

Păunescu, A., CasanFranga, I., Diaconu, P., "Începuturile arheologiei românești: Istorul Muzeului Național de Antichități. Partea I (1834–1880)", SCIVA 35, no. 1, 1984, pp. 3–44.

PIPPIDI 1992

Pippidi, A., "Nicolae Mavros: Rolul său în viața politică și intelectuală", SCIVA 43, no. 2, 1992, pp. 107–118.

POTRA 1944

Potra, G., "Cesar Bolliac numismat și arheolog", CNA 18, no. 130, 1944, pp. 233–248.

TATOMIR 2018–2019

Tatomir, R., "Shabtiw, Shawabtiw, Ushabtiw (from the New Kingdom to the Ptolemaic Period) in the Private Collections of the 'Vasile Pârvan' Institute of Archaeology of Bucharest", Dacia N.S. 62–63, 2018–2019, pp. 7–117.

TATOMIR 2019

Tatomir, R., "Rezultate preliminare ale cercetării colecției de antichități egiptene a Institutului de Arheologie 'Vasile Pârvan' din București", SCIVA 70, nos. 1–4, 2019, pp. 143–150.

TOCILESCU 1902

Tocilescu, G.G., *Monumentele epigrafice și sculpturale ale Muzeului Național de Antichități I*, Bucharest, 1902.

TOCILESCU 1906

Tocilescu, G.G., *Catalogul Muzeului Național de Antichități*, Bucharest, 1906.

VULPE 1930

Vulpe, R., "Muzeul Național de Antichități", Boabe de grâu I, no. 3, 1930, pp. 133–146 (= offspring, pp. 1–17).



© Courtesy of IAB.

Figs. 1–3. Objects in the ancient Egyptian fund of the ‘Vasile Parvan’ Institute of Archaeology in Bucharest (IAB) – National Museum of Antiquities.

Jean Capart and the Collection of the Cinquantenaire Museum, Brussels

I.

CAPART AND THE BRUSSELS COLLECTION

The merits of Belgian Egyptologist Jean Capart (1877–1947) are numerous,¹ and yet many of his realisations are still badly known. In fact, the emergence of Belgian Egyptology in general is still a largely untold story. In 2018, a large research project titled “Pyramids and Progress” (P&P),² united five Belgian institutions in order to study the history of Belgian Egyptology and its connection with Belgian expansionism in the period 1830–1952. Belgium aimed to become a player on a global scale from the very moment the Belgian state was created in 1830, both in industrial and in political sense. Apart from Congo, which became a genuine colony, Egypt also played a key role in this story. Not only its strategic location in Africa was important, but also the presence of the fascinating ancient monuments. It is due to this specific form of expansionism that Egyptology in Belgium was able to develop as a scientific discipline.³

One of the aims of P&P is to reconstruct the origin of the Egyptian collection of the Royal Museums of Art and History (RMAH), Brussels, and in particular to focus on the objects from (documented) archaeological excavations.⁴ The RMAH, formerly also known as the *Cinquantenaire Museum*, possesses the largest collection of Egyptian antiquities in Belgium.⁵ The first Egyptian objects entered the museum around 1850. Nowadays, the inventory of the Egyptian collection contains ca. 19.000 entries. The growth of the Brussels collection is largely defined by three men: Gustave Hagemans (1830–1908), Émile de Meester de Ravestein (1812–1889) and

* KU Leuven.

1. BIERBRIER 2012, pp. 103–104.

2. EOS Project 30885993 “Pyramids and Progress. Belgian expansionism and the making of Egyptology, 1830–1952” is generously funded for four years (2018–21) by the Research Foundation Flanders (FWO) and the Fonds de la Recherche Scientifique (FNRS). The five institutions involved are KU Leuven (PI), Ghent University, Université libre de Bruxelles, the Royal Museums of Art and History in Brussels, and the Royal Museum of Mariemont. The project website can be found at <https://www.pyramidsandprogress.be> [Accessed 2 March 2023].

3. DE MEYER et al. 2019.

4. For a detailed overview of the objectives and research questions of the project, see DE MEYER et al. 2019, pp. 173–193 and <https://www.pyramidsandprogress.be/research-tracks> [Accessed 2 March 2023].

5. The Art & History Museum is a part of the RMAH, Brussels. While the name has changed several times since its establishment in 1835, the name RMAH is in use since 1926.

Jean Capart. In 1861, the RMAH obtained the private collection of Gustave Hagemans, a wealthy collector.⁶ The major part of this collection, about 200 objects, was sold to the museum, a smaller part was donated by Hagemans.⁷ A second donation in 1884, by the former diplomat and collector Émile de Meester de Ravestein, enlarged the Brussels collection significantly. While the majority of his collection consisted of Greek vases and antique statues, he also donated ca. 500 Egyptian objects.⁸

However, the key player in the formation of the Brussels collection is the man who can claim the title of first Belgian Egyptologist, Jean Capart. After he became a doctor in Juridical Science, Capart travelled around Europe to follow courses with the most renowned Egyptologists of the time, such as William Matthew Flinders Petrie and Gaston Maspero.⁹ In 1897, he started to work as a volunteer in the RMAH, and went from assistant-conservator in 1900, to curator of the Egyptian collection in 1912, and eventually became the chief conservator of the entire museum.¹⁰ The “Father of Belgian Egyptology” combined this with several other merits, such as becoming the first professor of Egyptology in Belgium, organising the first Belgian excavations in Egypt and founding the “*Fondation Egyptologique Reine Elisabeth (FERE)*”.¹¹

Capart was not only an internationally respected scholar, as the first curator of the Egyptian department he also managed to enlarge the Brussels collection in a monumental way. Between 1900 and 1947, thousands of Egyptian artefacts entered the museum. Some of the masterpieces can be regarded as “lucky finds” on the art market, such as the beautiful relief of queen Tiye (E.02157).¹² Other objects, such as the 5th Dynasty mastaba of Neferirkare (E.02465), required a lot of effort and international negotiation.¹³

While part of the objects arrived in the museum as purchases or gifts, a closer look at the provenance reveals that the majority can actually be linked to documented, mostly British, excavations.¹⁴ After the excavation, the *Service des Antiquités de l’Égypte* would assess the excavated objects in order to make a selection. One part of the objects was kept in Egypt, and went to the Egyptian Museum in Cairo. The remaining objects were given to the foreign excavators, and they could divide them as desired. Generally, the objects were divided among the institutes and individuals that had sponsored the excavation. This practice, also known as *partage*, was very common between the late 1800s and the 1950s, and a version of this system was in use until the 1980s.¹⁵ Already while working in the RMAH as a volunteer, Capart managed to convince the director Eugène Van Overloop that the RMAH

6. BIERBRIER 2012, p. 236.

7. LIÉNART 2019.

8. VAN DE WALLE et al. 1980, pp. 12–13.

9. See the contribution by V. Oeters in this volume.

10. BIERBRIER 2012, p. 103.

11. DE MEYER et al. 2019, p. 175. Capart also became (part-time) Advisory Curator at the Brooklyn Museum in 1932, leaving a permanent mark on the formation of their Egyptian collection. For more information on Capart in the USA, see the contribution by M. De Meyer in this volume.

12. BRUFFAERTS 2009.

13. BRUFFAERTS 2005.

14. For a detailed overview of the origin of the Brussels collection, see VAN DE WALLE et al. 1980.

15. STEVENSON 2019, pp. 7–9.

should subscribe to the Egypt Exploration Fund (EEF, 1882–1919).¹⁶ From 1899–1900 onwards, the RMAH was a regular sponsor of the EEF excavations, also supporting its Graeco-Roman branch. Capart also managed to convince several individual Belgian subscribers to donate money to the EEF and other institutions, in order to get a larger part for the RMAH at the division of finds.

Alice Stevenson listed in her paper on the distribution of Egyptian finds from British excavations that a total of 1776 objects came to Brussels between 1883 and 1915.¹⁷ These were mainly coming from excavations organised by the EEF. However, this number is only an estimation. The actual number is higher, and it must be stated that not only the EEF/EES was involved, but also other institutions, such as the Egyptian Research Account (ERA, 1892–1905), the British School of Archaeology in Egypt (BSAE, 1905–1954), and the universities of Liverpool and Oxford. Moreover, the distribution of artefacts did not stop in 1915. Although there was a break between 1915 and 1919 due to WWI, the last objects from a British excavation entered the museum in 1937. Several objects that were registered as gifts from one of these institutions after that period, even as late as 1980, appear to be objects that arrived at the museum prior to 1937, but were not given an inventory number until late.

2. THE BRITISH EXCAVATIONS

Given the fact that the research is still ongoing, the reported object numbers and excavation seasons must be regarded as preliminary. So far, our project was able to link objects to at least 120 individual excavation seasons in Egypt and Nubia. Not all objects, however, can be linked to a particular season. For example, some objects mention “Abydos, excavation Garstang” as provenance, without additional information. If a date or tomb number is not mentioned, it is hard to link these objects to an excavation season. Especially since Garstang started to work in Abydos on the excavations of the EEF and later continued on the site with a team of Liverpool University. On the other hand, we note that Petrie’s name was often added to objects from excavations of the EEF/ERA/BSAE, even though he was not involved in the actual excavation. It is possible that he was involved in the acquisition of the objects for a particular institute, or that these objects were gifts related to subscriptions.

The total number of objects related to excavations from a certain institute/organisation has not been assessed yet. We can, however, already give an (almost) complete overview of the sites and seasons that are connected to the Brussels collection. They are listed here, in chronological order per organisation.

16. From 1919 onwards, the EEF was known as the Egypt Exploration Society (EES, 1919–present).

17. STEVENSON 2014, Table 3.

The majority of the objects from British excavations is clearly connected to the EEF/EES. These objects come from the following sites:

Site	Season
Tell Defana	1886
Lahun	1889–1890
Deir el-Bahri	1894–1895; 1903–1907
Dendara	1897–1898
Abadiya	1898–1899
Abydos	1899–1903; 1908–1913
El-Hiba	1901–1903
Sharuna	1902–1903
Qarara	1902–1903
Ihnasiya	1903–1904
Gurob	1903–1904
Sedment	1903–1904
Saqqara	1903–1904
Serabit el-Khadim	1904–1905
Oxyrhynchus	1904–1906
Mahasna	1908–1909
Sinai	1904–1905
Sheikh Ibada	1913–1914
Amarna	1921–1922; 1926–1927; 1937
Armant	1931–1932
Naucratis	to confirm
Dima	to confirm

Tab. 1. EEF/EES excavations.

Looking at the excavation seasons, it is clear that the RMAH also owns several objects from Petrie's excavations pre-1899, so prior to the subscription of the RMAH to the EEF excavations. A large part of these were obtained when Capart met Petrie for the first time in April 1899, and was allowed to pick almost a thousand objects from Petrie's earlier excavations directly from Petrie's storage.¹⁸ Other objects apparently reached the museum at a later stage, probably to

18. BRUFFAERTS 2013, p. 204.

complement the artefacts of seasons which did not deliver a sufficient amount of artefacts, or only minor quality artefacts. The number and quality of the pieces were in general directly related to the donated sum.

2.2. THE ERA AND BSAE EXCAVATIONS

Objects from excavations under the flag of the ERA were found between 1894 and 1905 at the following sites:

Site	Season
Ballas	1894–1895
Ramesseum	1895–1896
Elkab	1896–1897
Hierakonpolis	1897–1899
El-Arabah	1899–1900
El-Alawniya	1900–1901
Beit Khalaf	1900–1901
Mahasna	1900–1901
Abydos	1902–1903 and Garstang season to determine
Fayum	1904–1905
Wadi Maghara	1904–1905
Armant	1905

Tab. 2. ERA excavations.

From 1905 onwards, the ERA only served as the bank account of the BSAE, and was no longer regarded as an independent organisation.¹⁹ The excavations of the BSAE were managed by Petrie and his wife, Hilda. They conducted excavations in Egypt until 1925. The BSAE objects at Brussels came from the following sites:

Site	Season
Tell el-Yahudiya	1905–1906
Tell el-Retaba	1905–1906
Shaghanba	1905–1906
Suwa	1905–1906
Eastern Delta	1906
Deir Rifa	1906–1907

¹⁹. STEVENSON 2019, p. II.

Site	Season
Giza	1906–1907
Saft	1905–1906
Ali Mara	1905–1906
Belbeis	1905–1906
Gheyta	1906
Deir Gandala	1906–1907
Deir Balyza	1906–1907
Atribis	1907
Memphis	1907–1913
Qurna	1908–1909
Maydum	1909–1910
Gerza	1910–1911
Hawara	1910–1911
Atfieh	1910–1912
Shurafa	1911
Kafr Ammar	1911–1912
Tarkhan	1911–1913
Heliopolis	1912
El-Riqqa	1912–1913
Haraga	1913–1914
Lahun	1913–1914; 1920–1921
Gurob	1920–1921
Sedment	1920–1921
Abydos	1921–1922
Qaw el-Kebir	1922–1923

Tab. 3. BSAE excavations.

2.3.

FLINDERS PETRIE'S INDEPENDENT EXCAVATIONS

Even though the RMAH was not sponsoring Petrie's independent excavations (1887–1892), several objects from these sites nevertheless entered the Brussels collection. Objects from the following sites have been registered:

Site	Season
Amarna	1891–1892
Koptos	1893–1894
Naqada	1894–1895

Tab. 4. Flinders Petrie's Independent Excavations.

As was the case with the other objects from excavations pre-1899, these were only registered several years later. Archival records on this material are not preserved in the RMAH, causing several questions to remain unanswered. Petrie decided to start his independent excavations after a quarrel with the EEF. These were sponsored by two wealthy individuals, the industrialist J. Haworth and the collector H.M. Kennard.²⁰ At the end of the season, the finds were divided in three parts. Although the majority was donated to museums, Petrie kept some objects for his personal collection. Probably the objects at Brussels were once a part of this collection.

2.4.

THE INSTITUTE OF ARCHAEOLOGY, UNIVERSITY OF LIVERPOOL

John Garstang, who was trained by Petrie and worked with him on several excavations in Egypt, also directed his own excavations in Egypt, and later in Nubia. Garstang established the Institute of Archaeology in 1904, but from 1902 onwards, his excavations were sponsored by wealthy individuals, who were grouped in "excavation committees".²¹ At a later stage, several institutions such as the RMAH, would become a part of these committees. As a result, they would share in the division of finds after the excavations. A number of objects from Nubian sites were also donated. Objects from the following sites are currently in the collection:

Site	Season
Beni Hasan	1902–1904
Esna	1905–1906
Abydos	1907–1909
Kostamna	1905–1906
Meroë	1909–1910

Tab. 5. University of Liverpool excavations.

20. STEVENSON 2019, p. 56.

21. STEVENSON 2019, pp. 11–12.

2.5.

THE UNIVERSITY OF OXFORD

The University of Oxford organised their own excavations in (southern) Egypt and Nubia. They were directed by Francis L. Griffith, and from 1934 onwards by Laurence P. Kirwan.²² A small number of objects from Nubian sites were donated to the RMAH, from the following sites:

Site	Season
Faras	1910; 1929–1931
Kawa	1929–1931; 1933; 1935–1936
Sanam	1912–1913; 1929–1931
Firka	1934–1935

Tab. 6. University of Oxford excavations.

Some of the objects in Brussels, however, only received the label “Nubia, Oxford 1910-1913”, so their provenance still requires further research.

2.6.

GIFTS FROM EXCAVATORS

A number of objects are currently registered as “gift from” followed by a name. While these were not registered as being a part of the division of the artefacts, they can be clearly linked to official excavations, since the donator was also the excavation director of the site. One example is the objects from Kharga Oasis, donated by Gertrude Caton-Thompson, after her excavations in 1930–1932. Due to the lack of archival records on this category of objects, it is not clear whether these objects were donated or that some kind of exchange was behind all this. However, the personal bond between Capart and the British Egyptologists obviously played a vital role in the expansion of the Egyptian collection of the RMAH. This bond is further confirmed by the numerous letters and postcards that are preserved in the archive of the FERE.²³

3.

PYRAMIDS AND PROGRESS

Several thousands of objects were shipped to Brussels, coming from documented archaeological excavations. In theory, this should lead to a catalogue with thousands of well-provenanced objects as every object was originally accompanied by an object card, describing its provenance. This information, however, was not always transferred to the inventory cards at the museum. Over the years, the original cards got lost, and so did the information. Petrie already warned for this

²². BIERBRIER 2012, p. 227–228, 297.

²³. Stored in the RMAH, Brussels and currently being prepared for digitization by the P&P project.

in 1904: "Even labels with objects are not safe; as in several museums the labels have been thrown away, or else stacked in a pile together. Labels should have printed on the back in big red letters, 'To be kept with the object'."²⁴

However, not all information is completely lost, the library of the RMAH still holds an unexpected valuable source of information on these artefacts. Herman De Meulenaere, curator of the Egyptian collection of the RMAH from 1963 to 1983,²⁵ used to add the inventory numbers of objects from the Brussels collection to the plates of the published excavation reports of the EEF and BSAE. Some objects in the present digital inventory of the collection are no longer provenanced, but still the information can be found in the library. One of the aims of the P&P project is to fill these gaps in the inventory, and to create a clear overview of the available information on these objects in archives and databases. The reconstruction of archaeological contexts will not only be based on archival research, but also on personal documentation, excavation reports and diaries. The new information will be added to the online catalogue of the RMAH,²⁶ and will contribute to a new permanent exhibition gallery at the museum, devoted to the history of Belgian Egyptology.

When it comes to the Egyptian collection of the RMAH, we can see that it is mainly thanks to several renowned Egyptologists, such as Petrie and Garstang, that it could reach this level. The personal relationship between Capart and his British colleagues has resulted in a collection that can rival with other large European collections. The network responsible for the creation of the European and American collections, and the way they influenced the acquisition policy of Capart and his close contacts, requires further research that goes beyond the scope of this paper.

ACKNOWLEDGEMENTS

The research for this paper was conducted within the framework of the EOS Project 30885993 "Pyramids & Progress". I would like to thank Harco Willems (PI of P&P) and Luc Delvaux (curator of the Egyptian collection at the RMAH) for giving me the opportunity to do this research. Furthermore, special thanks go to Noortje Lambrichts and Joffrey Liénart, for their assistance and help in the archives of the RMAH, and to Vincent Oeters and Marleen De Meyer for their valuable remarks.

24. PETRIE 1904, p.112

25. BIERBRIER 2012, p. 368–369.

26. Carmentis, the online catalogue of the RMAH, can be consulted via <https://carmentis.kmkg-mrah.be/eMP/eMuseumPlus> [Accessed 2 March 2023].

BIBLIOGRAPHY

BIERBRIER 2012

Bierbrier, M.L., *Who Was Who in Egyptology*, EES, London, 2012 (4th ed.).

BRUFFAERTS 2005

Bruffaerts, J.-M., "Un mastaba égyptien pour Bruxelles", *BMBrux* 76, 2005, pp. 5–36.

BRUFFAERTS 2009

Bruffaerts, J.-M., "Jean Capart et la reine Tiyi, 'la Joconde du Cinquantenaire'", *BMBrux* 80, 2009, pp. 5–20.

BRUFFAERTS 2013

Bruffaerts, J.-M., "Bruxelles, capitale de l'égyptologie. Le rêve de Jean Capart", in S. Bickel, H.-W. Fischer-Elfert, A. Loprieno, S. Richter (eds.), *Ägyptologen und Ägyptologien zwischen Kaiserreich und Gründung der beiden deutschen Staaten: Reflexionen zur Geschichte und Episteme eines alttumswissenschaftlichen Fachs im 150. Jahr der Zeitschrift für Ägyptische Sprache und Altertumskunde*, ZÄS-B 1, Berlin, 2013, pp. 193–241.

DE MEYER et al. 2019

De Meyer, M., Vandersmissen, J., Verbruggen, C., Claes, W., Delvaux, L., Bruwier, M.-C., Quertenmont, A., Warmenbol, E., Bavay, L., Willems, H., "Pyramids and Progress. Belgian Expansionism and the Making of Egyptology, 1830–1952", in H. Navratilova, T.L. Gertzen,

A Dodson, A. Bednarski (eds.), *Towards a History of Egyptology. Proceedings of the Egyptological Section of the 8th ESHS Conference in London, 2018*, *Investigatio Orientis* 4, Münster, 2019, pp. 173–193.

LIÉNART 2019

Liénart, J., "Inventaire des archives du fonds Gustave Hagemans 1830–2004", RMAH, 2019, http://www.kmkg-mrah.be/sites/default/files/files/2020-01-27_inventaire_hagemans_o.pdf [Accessed 12 December 2021].

PETRIE 1904

Petrie, W.M.F., *Methods and Aims in Archaeology*, London, 1904.

STEVENSON 2014

Stevenson, A., "Artefacts of Excavation. The British Collection and Distribution of Egyptian Finds to Museums, 1880–1915", *Journal of the History of Collections* 26/1, 2014, pp. 89–102.

STEVENSON 2019

Stevenson, A., *Scattered Finds: Archaeology, Egyptology and Museums*, London, 2019.

VAN DE WALLE et al. 1980

van de Walle, B., Limme, L., De Meulenaere, H., De Roo, R., *La collection égyptienne : les étapes marquantes de son développement*, Brussels, 1980.